

# FrigeluX®

**MANUEL D'UTILISATION**

**INSTRUCTION MANUAL**

**ISTRUZIONI PER L'USO**



## **CA175BF - CA175XF – CA175NF**

Merci de lire cette notice avant l'utilisation de votre appareil. Notice à conserver.

Thank you for reading this manual before using your appliance. Keep this manual with the appliance.

Cher client,

Avant de faire fonctionner votre nouveau congélateur, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Il contient des informations très importantes concernant les règles de sécurité, d'installation et d'entretien. Veuillez conserver ce mode d'emploi et en informer dans la mesure du possible tout nouvel utilisateur.

Des notes relatives à votre propre sécurité ou au bon fonctionnement de l'appareil sont signalées par un triangle d'avertissement et/ou par les expressions : (Attention ! Prudence ! Important !) Veuillez les lire attentivement.

## 1. INSTRUCTIONS DE SECURITE GENERALE

Pour votre sécurité et pour une utilisation correcte de l'appareil, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement cette notice, y compris les mises en garde et les conseils utiles qu'elle contient. Afin d'éviter d'endommager l'appareil et/ou de vous blesser inutilement, il est important que les personnes amenées à utiliser cet appareil aient pris entièrement connaissance de son fonctionnement ainsi que de ses fonctions de sécurité. Conservez ces consignes pour plus tard et pensez à les ranger à côté de l'appareil, afin qu'elles soient transmises avec ce dernier en cas de vente ou de déménagement. Cela permettra de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil.

Pour éviter tout risque de blessure, conservez cette notice. Le fabricant ne saurait être tenu responsable en cas de mauvaise manipulation de l'appareil.

### **Sécurité des enfants et personnes vulnérables**

- Cet équipement ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées ou qui n'ont pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, sauf si elles sont placées sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si cette personne leur a communiqué les instructions nécessaires pour utiliser l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne peuvent être confiés à des enfants, excepté s'ils sont sous surveillance d'une personne responsable.
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants, pour éviter tout risque de suffocation.
- Si vous décidez de mettre au rebut l'appareil, débranchez-le de la prise murale, coupez le câble de connexion (au raz de l'appareil) et retirez la porte afin d'empêcher les enfants de jouer avec et de s'enfermer à l'intérieur.
- Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être chargé et déchargé par des enfants de 3 à 8 ans.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### **Sécurité générale**

ATTENTION — Cet appareil est destiné à être utilisé pour des applications domestiques et analogues telles que : les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ; les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ; les environnements de type chambres d'hôtes ; la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

ATTENTION — Ne rangez jamais de substances inflammables tels que des aérosols à l'intérieur de cet appareil, car elles pourraient s'y déverser.

ATTENTION — Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le remplacer immédiatement auprès de votre fabricant, ou d'un revendeur qualifié, afin d'éviter tout risque d'électrocution.

ATTENTION — Maintenez les ventilations bien ouvertes, et vérifiez bien que l'air peut circuler par les ouvertures, surtout si l'appareil est encastré dans le mur.

ATTENTION — N'endommagez pas le circuit de réfrigération.

ATTENTION — N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment, sauf si ces derniers sont tolérés par le fabricant.

ATTENTION — Le système réfrigérant et isolant contiennent des gaz inflammables. Lorsque vous mettez l'appareil au rebut, faites-le auprès d'un centre de collecte agréé. N'exposez jamais l'appareil aux flammes.

### **Liquide réfrigérant**

De l'isobutane (R600a) est utilisé dans le circuit réfrigérant de l'appareil ; il s'agit d'un gaz naturel respectueux de l'environnement mais hautement inflammable, voire explosif. Pendant les transports et l'installation de l'appareil, veillez à vérifier qu'aucun des composants du circuit de réfrigération ne soit endommagé. Le réfrigérant (R600a) est un liquide inflammable.

### **Attention : Risque d'incendie**

Si le circuit de réfrigération était endommagé :

- Evitez les flammes nues et toute source de chaleur ou d'étincelles.
- Ventilez bien la pièce où se trouve l'appareil.

Il est dangereux de modifier la composition de cet appareil, de quelque manière que ce soit. Tout dommage fait au cordon peut provoquer un court-circuit, et/ou une électrocution.

### **Sécurité électrique**

- Nous ne pouvons être tenus responsables d'aucun incident causé par une mauvaise installation électrique.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être rallongé. N'utilisez ni prolongateur, ni adaptateur, ni prise multiple.
- Assurez-vous que la prise murale n'est pas endommagée. Une prise murale en mauvais état pourrait entraîner une surchauffe de l'appareil et son explosion.
- Vérifiez bien que vous pouvez accéder à la prise murale sure laquelle l'appareil est branché.
- Ne tirez jamais sur le câble principal.
- Ne supprimez jamais la mise à la terre.
- Si la prise murale est lâche, ne branchez pas le cordon. Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie.

- Vous ne devez jamais utiliser l'appareil si le cache de l'éclairage intérieur n'est pas en place.
- Débranchez votre appareil avant de procéder au changement de l'ampoule (pour une ampoule LED, se référer au sous-chapitre « Changement de l'ampoule »).
- Cet appareil fonctionne sur un courant à phase unique de 220~240V/50Hz. L'appareil doit utiliser une prise murale reliée à la terre selon les recommandations en vigueur.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, ne procédez pas à son remplacement mais contactez votre service après-vente.
- La prise de courant doit être facilement accessible mais hors de portée des enfants. En cas d'incertitude, adressez-vous à votre installateur.
- Lors de l'installation, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni coincé ni endommagé.

### **Utilisation quotidienne**

- Ne stockez jamais de substances ou de liquides inflammables à l'intérieur de l'appareil ; cela provoquerait un risque d'explosion.
- Ne faites pas fonctionner d'autres appareils électriques à l'intérieur de cet appareil (mixeurs, turbines à glace électrique, etc...).
- Lorsque vous débranchez l'appareil, tenez toujours la prise dans vos mains et ne tirez pas sur le cordon.
- N'exposez pas l'appareil directement au soleil.
- L'appareil doit être tenu éloigné de bougies, luminaires et autres flammes nues, afin d'éviter les risques d'incendie.
- Cet appareil est destiné exclusivement au stockage de denrées alimentaires.
- L'appareil est lourd. Soyez prudent lorsque vous le déplacez.
- Si votre appareil est équipé de roulettes, rappelez-vous qu'elles servent uniquement à faciliter les petits mouvements. Ne le déplacez pas sur de plus longs trajets.
- N'utilisez jamais l'appareil ou ses éléments pour vous appuyer.
- Pour éviter les chutes d'objets et empêcher de détériorer l'appareil, ne surchargez pas les compartiments de l'appareil.

Pour éviter la contamination de la nourriture, veuillez respecter les consignes suivantes :

- Nettoyez régulièrement les surfaces en contact avec la nourriture et les systèmes d'évacuation d'eau accessibles.
- Rangez la viande crue et le poisson dans des contenants adaptés afin d'éviter le contact avec toute autre nourriture.

### **Attention ! Nettoyage et entretien**

- Avant tout entretien, débranchez l'appareil et coupez le courant.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques, un système à vapeur, des huiles volatiles, des solvants organiques ou des composants abrasifs.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ou pointus pour retirer la glace. Utilisez un grattoir en plastique.

## Information importante à propos de l'installation

- Pour que les branchements électriques soient corrects, suivez bien les consignes livrées dans ce manuel.
- Les emballages doivent être recyclés.
- Déballez l'appareil et vérifiez visuellement qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil si ce dernier est endommagé. Signalez tout dommage au point de vente où vous l'avez acheté. Dans ce cas, conservez l'emballage.
- Il est recommandé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil au courant, afin que le compresseur soit bien alimenté en huile.
- Une bonne circulation de l'air est nécessaire, afin d'éviter les risques de surchauffe. Pour que la ventilation soit suffisante, suivez bien les consignes d'installation fournies.
- L'appareil contenant du liquide réfrigérant doit être placé dans une pièce suffisamment grande ; comptez un mètre cube pour 8 grammes de liquide réfrigérant (la quantité totale est notée sur la plaque signalétique de l'appareil).
- Cet appareil est destiné à être installé en **pose libre** uniquement, **en aucun cas il ne doit être installé de manière encastrable ou intégrable**.
- Dès que possible, évitez que l'appareil ne touche les parois murales et/ou ne soit en contact avec des éléments chauds (compresseur, condensateur) afin d'éviter les risques d'incendie. Respectez toujours bien les consignes d'installation.
- L'appareil ne doit pas être situé à côté de radiateurs ou de feux de cuisson.
- Vérifiez bien que les prises sont accessibles une fois l'appareil installé.

## ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

Pour limiter la consommation électrique de votre appareil :

- Installez-le dans un endroit approprié (voir chapitre « Installation de votre appareil »).
- Gardez les portes ouvertes le moins de temps possible.
- N'introduisez pas d'aliments encore chauds dans votre appareil.
- Veillez au fonctionnement optimal de votre appareil en nettoyant périodiquement le condenseur (voir chapitre « Entretien de votre appareil »).
- Contrôlez périodiquement les joints des portes et assurez-vous qu'elles ferment toujours de manière efficace. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à votre service après-vente.

### Recommandations d'agencement :

L'agencement suivant, des équipements de votre appareil ( tiroirs, bacs, clayettes...), est recommandé pour que l'énergie soit utilisée le plus rationnellement possible par l'appareil de réfrigération. Tout changement de cet agencement peut impacter la consommation énergétique de l'appareil.

## Dépannage et pièces détachées

- Toute opération électrique doit être effectuée par un technicien qualifié et compétent.

Cet appareil doit être dépanné par un Centre de Réparation Agréé, et seules des pièces d'origine doivent être utilisées.

|                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cet appareil est réservé à un usage domestique exclusivement.<br>Le fabricant ne saurait être tenu responsable d'une autre utilisation. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Les pièces de rechange esthétiques et fonctionnelles conformément au **RÈGLEMENT (UE) 2019/2019 (Annexe II, point 3.)**, sont mises à disposition des réparateurs professionnels et utilisateurs finaux pour une période maximale de 7 ans ou 10 ans (liste en Annexe II, point 3.a.1 et 3.a.2) à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle. La liste des pièces de rechange et la procédure pour les commander (accès professionnels / accès particulier) sont accessibles sur le site internet suivant : [www.interfroidservices.fr](http://www.interfroidservices.fr) ou par voie postale à l'adresse suivante : FRIO - Interfroid Services, 143 Bd Pierre Lefaucheux - 72230 ARNAGE

Pour les autres pièces détachées fonctionnelles et non spécifiées dans le règlement UE 2019/2019, elles sont disponibles pour une durée de 7 ans.

La garantie constructeur est de 1 an pièces fonctionnelles.



**R600a**

### **Instructions de sécurité**



Attention : N'utilisez pas de moyens mécaniques, électriques ou chimiques autres que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.



Attention : N'obstruez aucune grille de ventilation de l'appareil.



Attention : Ne pas stocker de substances explosives telles les bombes d'aérosol avec des gaz propulseurs inflammables dans cet appareil.



Attention : Ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil.

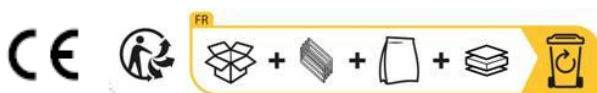


Attention : Les unités de réfrigération fonctionnant avec de l'isobutane (R600a), elles ne peuvent être placées dans une zone comportant des sources d'ignition (sources de chaleurs, étincelles, flammes... avec lesquelles le liquide pourrait être en contact en cas de fuite). Le type de fluide frigorigène est indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.

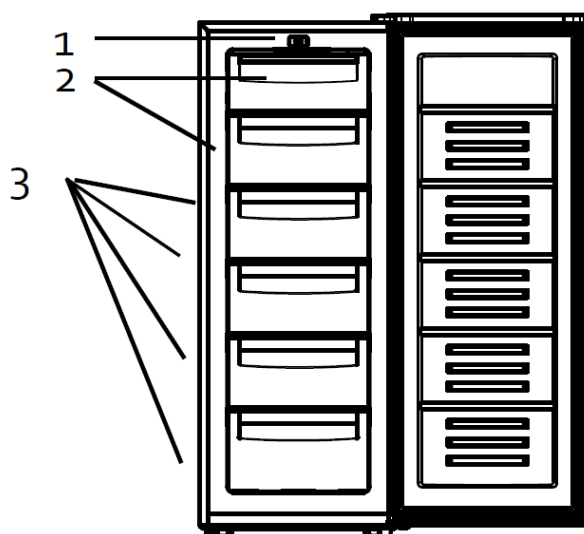


Attention : Ne pas utiliser d'appareils électriques dans les compartiments de l'appareil, sauf s'ils sont du type expressément autorisé par le fabricant.

**Cet appareil est conforme à toutes les directives européennes en vigueur et à leurs modifications éventuelles.**



## 2. DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Thermostat
2. Abattants
3. Bacs

Pour en savoir plus sur votre produit, consulter la Base EPREL en ligne. Tel que défini dans le règlement délégué (UE) 2019/2016 de la Commission, toutes les informations relatives à cet appareil de réfrigération sont disponibles sur la Base EPREL (European Product Database for energy labelling). Cette base vous permet de consulter les informations et la documentation technique de votre appareil de réfrigération. Vous pouvez accéder à la Base EPREL en scannant le QR code présent sur l'étiquette énergie de votre appareil ou en vous rendant directement sur : [www.ec.europa.eu](http://www.ec.europa.eu) et en renseignant le modèle de votre appareil de réfrigération.

## 3. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### Emplacement

Pour assurer une ventilation adéquate de l'appareil, laissez un minimum de 10 cm d'espace aérien de chaque côté de l'armoire.

Lorsque vous sélectionnez une position pour votre appareil, vous devez vous assurer que le plancher est plat et ferme, et que la pièce est bien aérée. Une température ambiante moyenne est à respecter. Cette température est spécifique selon la classe climatique de l'appareil :

| CLASSE           | SYMBOLE | PLAGE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE (°C) |
|------------------|---------|------------------------------------|
| Tempérée élargie | SN      | De +10 à +32                       |
| Tempérée         | N       | De +16 à +32                       |
| Subtropicale     | ST      | De +16 à +38                       |
| Tropicale        | T       | De +16 à +43                       |

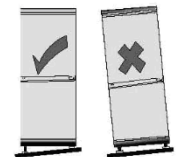


- **N** : Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 32 °C.
- **ST** : Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 38 °C.

Évitez de placer votre appareil près d'une source de chaleur, par exemple, cuisinière, chaudière ou un radiateur. Si l'appareil est placé dans une dépendance ou sur une terrasse, évitez l'exposition directe au soleil. Assurez-vous que l'appareil n'est pas placé à proximité d'humidité (sèche-linge par exemple) pour éviter la formation de condensation sur les parois. **Ne jamais placer l'appareil dans un mur ou encastré dans les armoires encastrées ou mobilier.** Lorsque votre appareil est en marche, la grille à l'arrière peut devenir chaude et les côtés chauds. Par conséquent, il doit être installé avec un espace vide de 10cm à l'arrière, de 5cm sur les côtés, et 20cm au-dessus.

### Mise à niveau

Si l'appareil n'est pas de niveau, le joint de la porte et l'alignement magnétique seront affectés. Une fois l'appareil posé dans son emplacement final, ajustez les pieds réglables à l'avant en les tournant.



### Nettoyage avant la première utilisation

Essuyez l'intérieur de l'appareil avec une solution diluée de bicarbonate de soude. Puis rincez à l'eau tiède avec une éponge ou un chiffon humide. Laver les bacs et clayettes. Dans l'eau chaude savonneuse et sécher complètement.

### Avant de brancher votre appareil

Vérifiez que vous avez une prise qui est compatible avec la fiche fournie avec votre appareil. Si ce n'est pas le cas, voir la section intitulée SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE.

### APRÈS LE DÉPLACEMENT DE VOTRE APPAREIL ATTENDRE 4 HEURES POUR LA MISE EN MARCHÉ.

Le liquide de refroidissement a besoin de temps pour s'installer.

En cas de mise hors tension de l'appareil, attendez 30 minutes avant de le rebrancher pour permettre au fluide de refroidissement de se remettre en place correctement.

### Avant de remplir l'appareil

Avant de ranger les aliments dans votre appareil, branchez-le et attendez 24 heures afin de vous assurer qu'il fonctionne correctement.

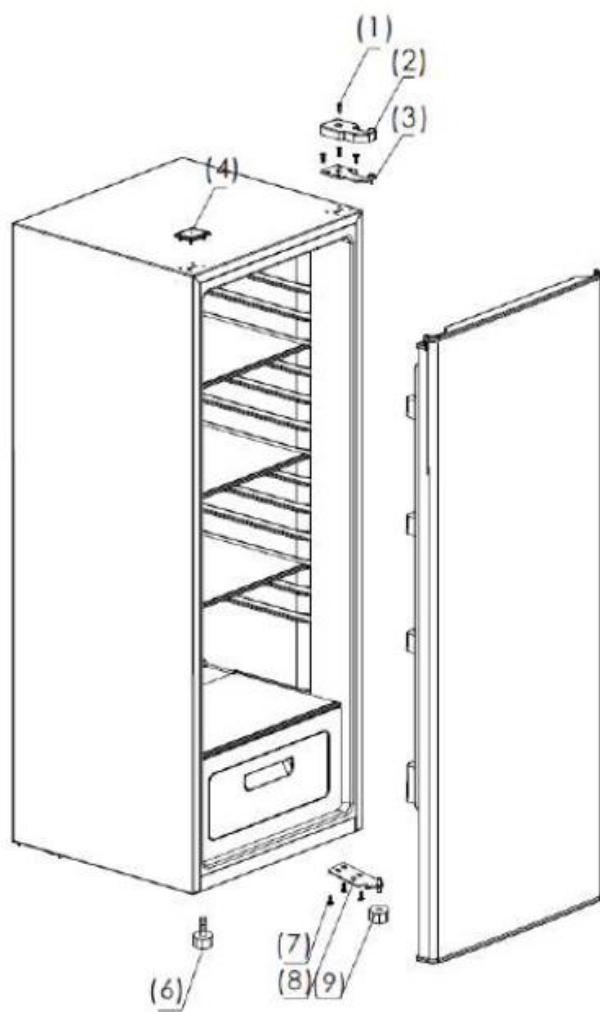
### Réversibilité de la porte

Votre appareil intègre une porte réversible. Vous pouvez choisir de l'ouvrir par la gauche ou par la droite. Pour changer le sens d'ouverture de la porte, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

**Attention :**

- Il est recommandé d'appeler votre agent de service agréé local pour effectuer ce changement ou de demander à un technicien.
- Il est recommandé d'utiliser un tournevis cruciforme et une clé (tous deux non fournis).
- Avant de changer le sens d'ouverture de la porte, veuillez débrancher l'appareil de l'alimentation générale.
- Toute pièce retirée doit être conservée tout au long de la réinstallation.
- Ne posez pas l'appareil à plat, cela pourrait endommager le système de refroidissement.
- Aidez-vous d'une ou 2 personnes pour le changement de sens de la porte.

Vérifiez que la porte s'ouvre et se ferme correctement après que vous avez terminé le processus d'inversion de porte. L'APPAREIL doit maintenant être vertical pendant au moins quatre heures avant d'être branché.



1. Retirez la vis (1) qui fixe le cache de charnière supérieur (2) et retirez le couvercle de charnière.

2. Retirez les vis qui maintiennent la charnière supérieure et retirez la charnière supérieure.

3. Retirez le couvercle du trou de charnière supérieur (4).

4. Soulevez la porte et placez-la sur une surface rembourrée pour éviter qu'elle ne soit rayée.

5. Retirez les vis (7) qui maintiennent la charnière inférieure (8), puis retirez la charnière inférieure.

6. Retirez le pied (6). Puis transférez et fixez-le sur le côté opposé.

7. Retirez le capuchon de la goupille de boulon (9). Retirez la goupille de la charnière inférieure et inversez la charnière inférieure. Installez la charnière inférieure du côté opposé avec les vis.

8. Installez la goupille de boulon sur la charnière inférieure. Installez le capuchon de la goupille de boulon sur la goupille de boulon.

9. Montez la porte sur la charnière inférieure.
10. Tout en maintenant la porte en position fermée, fixez la charnière supérieure dans la partie supérieure cadre avec les vis.
11. Fixez le couvercle de la charnière supérieure sur la charnière supérieure à l'aide de la vis. Joindre le couvercle du trou de la charnière supérieure vers le haut de l'appareil.

#### 4. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

##### Réglages de la température



Le congélateur est contrôlé par un thermostat situé à l'intérieur.

Le thermostat de l'appareil a 3 réglages. L'appareil garantit que la température est maintenue tant qu'il est en fonctionnement et qu'il est utilisé dans des conditions normales d'utilisation. La température à l'intérieur de l'appareil peut être influencée par de nombreux facteurs : température ambiante, exposition au soleil, nombre d'ouvertures de porte et quantité d'aliments stockés... Les légers changements de température sont parfaitement normaux.

- Réglage **MIN** : température moyenne du congélateur -10 à -16°C
- Réglage **MED** : température moyenne du congélateur -14 à -20°C
- Réglage **MAX** : température moyenne du congélateur -18 à -22°C

**ATTENTION** : lorsque vous avez tourné le bouton de thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position "MAX", ne tentez pas de le tourner encore plus loin. Vous risqueriez de l'endommager.

**Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps afin d'éviter une remontée de la température intérieure.**

En cas de panne de courant, n'ouvrez pas la porte. Les aliments surgelés devraient être affectés si la panne de courant dure moins de 15 heures. Ne recongelez pas les aliments congelés complètement décongelés. La nourriture peut être dangereuse à manger.

## 5. CONSERVATION DES ALIMENTS

**Le stockage de denrées alimentaires doit obligatoirement respecter des températures de conservation réglementaires établies par l'Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (ANSES). Le non-respect de ces températures de conservation implique des risques d'intoxication et de gaspillage alimentaire.**

### Conservation et stockage des aliments.

Sous le réglage recommandé, la meilleure durée de conservation n'est pas supérieure à 3 mois au congélateur (4 étoiles) ; La meilleure durée de stockage peut réduire d'autres paramètres.

| Compartiment                                    | Type de compartiment                            | Conditions de stockage |          |              |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------|----------|--------------|
|                                                 |                                                 | T°C mini               | T°C maxi | T°C consigne |
| Compartiment pour denrées non congelées         | Compartiment pour denrées alimentaires fraîches | 0                      | 8        | 4            |
| Compartiment pour denrées hautement périssables | Denrées hautement périssables                   | -3                     | 3        | 2            |
|                                                 | Sans étoile et fabrication de glace             | s.o.                   | 0        | 0            |
|                                                 | 1 étoile                                        | s.o.                   | -6       | -6           |
| Compartiment                                    | 2 étoiles                                       | s.o.                   | -12      | -12          |
| pour denrées congelées                          | 3 étoiles                                       | s.o.                   | -18      | -18          |
|                                                 | 4 étoiles                                       | s.o.                   | -18      | -18          |

Le non-respect de ces températures de conservation implique des risques d'intoxication et de gaspillage alimentaire. Pour une conservation optimale des denrées alimentaires, il est recommandé de régler les températures des compartiments comme ci-dessous :

|   | Type de compartiment  | Température de stockage [°C] | Type de nourriture                                                                                                                                                                                                                           |
|---|-----------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Réfrigérateur         | +2<=+8                       | Œufs, Nourriture cuisinée, aliments emballés, fruits et légumes, produits journaliers, gâteaux, boissons et autre aliments non adaptés à la congélation                                                                                      |
| 2 | Congélateur 4 étoiles | <=-18                        | Fruits de mer (poisson, crevette, crustacés) eau fraîche, produits de la mer et viande (durée de stockage recommandée de 3 mois, une durée de stockage plus longue altérera le goût et les qualités nutritives) Adapté aux aliments congelés |
| 3 | Congélateur 3 étoiles | <=-18                        | Fruits de mer (poisson, crevette, crustacés) eau fraîche, produits de la mer et viande (durée de stockage recommandée de 3 mois, une durée de stockage plus longue altérera le goût et les qualités nutritives) Adapté aux aliments congelés |
| 4 | Congélateur 2 étoiles | <=-12                        | Fruits de mer (poisson, crevette, crustacés) eau fraîche, produits de la mer et viande (durée de stockage recommandée de 2 mois, une durée de stockage plus longue altérera le goût et les qualités nutritives) Adapté aux aliments congelés |
| 5 | Congélateur 1 étoile  | <=-6                         | Fruits de mer (poisson, crevette, crustacés) eau fraîche, produits de la mer et viande (durée de stockage recommandée de 1 mois, une durée de stockage plus longue altérera le goût et les qualités nutritives) Adapté aux aliments congelés |

|   |                       |       |                                                                                                                                                                              |
|---|-----------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Compartiment 0 étoile | -6<=0 | Porc, Bœuf, poisson, poulet, aliments transformés (aliment à consommer le jour de l'ouverture, durée de stockage recommandée de 3 jours) Non adapté aux produits congelés    |
| 7 | Frais                 | 2<=3  | Porc, Bœuf, poisson, poulet (aliment à consommer le jour de l'ouverture ou jusqu'à 2 jours après, durée de stockage recommandée de 7 jours) Non adapté aux produits congelés |
| 8 | Alimentaires frais    | 0<=4  | Porc, Bœuf, poisson, poulet, aliments transformés (aliment à consommer le jour de l'ouverture, durée de stockage recommandée de 3 jours)                                     |
| 9 | Vins                  | 5<=20 | Vin rouge, blanc, pétillant                                                                                                                                                  |

## PRODUITS CONGELÉS / PRODUITS SURGELÉS

Votre appareil domestique vous permet de congeler des aliments, il en abaisse la température rapidement à cœur et vous pouvez ainsi les conserver plus longtemps. La surgélation est un processus industriel plus rapide et plus intense que la congélation domestique. Les produits que vous achetez dans le commerce sont des surgelés.

### PRÉPARATION DES ALIMENTS À CONGELER

**Attention : la congélation ne stérilise pas. Il est donc important que vous prépariez vos aliments à congeler en respectant quelques règles simples d'hygiène. Lavez-vous les mains avant de toucher les aliments, nettoyez les ustensiles de cuisine qui viennent de servir avant de les utiliser à nouveau.**

Ne congelez que des aliments frais et de qualité. Blanchissez les fruits et les légumes avant de congeler afin qu'ils conservent couleur, arôme, goût et vitamines, plongez-les quelques instants dans de l'eau bouillante. Répartissez les aliments que vous voulez congeler en petites portions individuelles correspondant à un repas. De petites portions sont rapidement congelées à cœur. Emballez les aliments hermétiquement pour éviter qu'ils ne perdent leur saveur ou ne se dessèchent. Utilisez pour cela des sachets en plastique, des films polyéthylène, des feuilles d'aluminium ou des boîtes adaptées à la congélation. Si vous utilisez des sachets en plastique, compressez-les pour en chasser l'air avant de les fermer hermétiquement.

Notez sur chaque emballage :

- La date de congélation
- La date limite de consommation
- Le type d'aliment contenu
- Le nombre de portions contenues

Si vous achetez des produits surgelés, prenez-les en dernier lorsque vous faites vos courses.

Vérifiez bien :

- Que leur emballage n'est pas abîmé
- Qu'ils ne sont pas recouverts d'une couche de givre (cela signifierait qu'ils ont été partiellement décongelés). Emballez-les dans un sac isotherme ou dans du papier journal, transportez-les rapidement, rangez-les immédiatement. Respectez la date limite de conservation indiquée sur leur emballage.

## RANGEMENT DES ALIMENTS

Ne mettez pas les aliments frais à côté de ceux qui sont déjà congelés afin d'éviter de provoquer une augmentation de la température de ces derniers.

|                              |                                                                                |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Haut et milieu de l'appareil | Gâteaux et pâtisseries,<br>Produits laitiers comme le fromage et le<br>beurre. |
| Bas de l'appareil            | Viande et poisson cuits.                                                       |

Conservez à -18 ° C ou moins. Évitez d'ouvrir la porte du congélateur inutilement.

## Durée de conservation recommandée

La nourriture que vous congélez peut-être conservée de 1 à 12 mois (minimum à -18 ° C). Ces délais varient en fonction du type de nourriture.

| Aliments                                                                                                     | Durée de conservation |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Bacon, casseroles, lait                                                                                      | 1 mois                |
| Pain, crème glacée, saucisses, tartes,<br>crustacés et poissons gras                                         | 2 mois                |
| Poissons crustacés non gras, pizzas,<br>scones et muffins                                                    | 3 mois                |
| Jambon, gâteaux, biscuits, côtelettes de<br>bœuf et d'agneau, morceaux de volaille                           | 4 mois                |
| Beurre, légumes (blanchis), œufs entiers et<br>jaunes, écrevisses cuites, viande hachée<br>(cru), porc (cru) | 6 mois                |
| Fruits (secs ou au sirop), blancs d'œufs,<br>bœuf (cru), poulet entier, agneau (cru),<br>gâteaux aux fruits  | 12 mois               |

**Information : le poids maximum d'aliments que vous pouvez congeler par 24 heures est indiqué sur la plaque signalétique (située à l'arrière de votre appareil) sous la dénomination : « CAPACITÉ DE CONGÉLATION / FREEZING CAPACITY (kg/24h) ».**

## Faire des glaçons

Remplissez le bac à glaçons (non fourni) avec  $\frac{3}{4}$  d'eau potable et placez-le au congélateur. Si le bac à glaçons est collé au compartiment ou au tiroir, desserrez-le uniquement avec un outil émoussé. Pour retirer les glaçons, tournez légèrement le bac à glaçons ou maintenez-le brièvement sous l'eau courante.

## DÉCONGÉLATION DES ALIMENTS

Le congélateur ne décongèle pas automatiquement, sinon les aliments surgelés commenceraient à décongeler. Une couche de givre dans le congélateur nuit à la réfrigération des aliments surgelés et augmente la consommation d'énergie. Retirez la couche de givre régulièrement.

Ne grattez pas le givre ou la glace avec un couteau ou un objet pointu. Cela pourrait endommager les tubes du réfrigérant.

- 1- Retirer les aliments surgelés et les placer temporairement dans un endroit frais.
- 2- Réglez le bouton de contrôle de la température sur la position OFF et débranchez la fiche secteur.
- 3- Pour accélérer le processus de dégivrage, placez une casserole d'eau chaude sur un support dans le compartiment congélateur.
- 4- Essuyez la condensation avec un chiffon ou une éponge.
- 5- Essuyez le congélateur.
- 6- Branchez l'appareil et ajustez le bouton de contrôle de la température comme vous le souhaitez. Remettez les aliments surgelés au congélateur.

***Attention : ne recongelez jamais des aliments qui ont été décongelés, même partiellement, sans les avoir cuisinés au préalable. Nous vous déconseillons de porter directement à la bouche des produits à peine sortis du congélateur (glaces, glaçons...), ils sont alors à une température très basse et vous risqueriez des brûlures de froid. Évitez de toucher des aliments congelés ou surgelés avec des mains mouillées, elles risqueraient de rester collées. Nous vous conseillons de ne décongeler vos aliments que pour une utilisation immédiate.***

## 6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il est nécessaire de dégivrer votre appareil quand le givre accumulé est d'environ 2mm :

- Positionnez le thermostat sur « OFF » pour le dégivrage.
- Débranchez votre appareil de l'alimentation générale.
- Retirer tout le contenu de votre appareil.
- Laisser la porte de votre appareil ouverte pour permettre la fonte de la glace.
- Enlever les gros morceaux de glace si besoin avec un torchon ou quelque chose qui ne risque pas d'abîmer les parois.
- Ne pas utiliser d'eau chaude ou d'autres appareils de chauffage électrique pour faire fondre la glace accumulée.
- Après dégivrage, enlever la glace accumulée / eau et essuyez avec un chiffon doux.
- Redémarrer l'appareil selon les instructions de départ. Ne jamais utiliser un couteau ou un autre instrument tranchant pour racler la glace à l'intérieur.

### **Nettoyage intérieur de l'appareil**

Vous devez nettoyer l'intérieur de votre appareil avec une faible solution de bicarbonate de soude. Puis rincez à l'eau tiède avec une éponge ou un chiffon humide et essuyez. Lavez les accessoires dans l'eau chaude savonneuse et assurez-vous qu'ils sont complètement secs avant de les remettre en place.

### **Nettoyage de l'extérieur de l'appareil**

Utilisez un chiffon doux et pas de nettoyant abrasif pour ne pas abîmer la surface.

La grille du condenseur à l'arrière de votre appareil et les composants adjacents peuvent être nettoyés à l'aide d'un aspirateur ou brosse souple pour enlever la poussière.

### **En cas de non-utilisation prolongée**

Si votre appareil venait à ne pas être utilisé pendant plusieurs mois, retirez tous les aliments, éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant. Nettoyez et séchez soigneusement

l'intérieur et l'extérieur de l'appareil. Laissez également la porte ouverte, en la bloquant si nécessaire, pour éviter la formation de condensas, odeurs, moisissure.

### **Déplacement de l'appareil**

#### ▪ **Emplacement**

Ne placez pas votre appareil près d'une source de chaleur, par exemple cuisinière, chaudière ou radiateur. Évitez également la lumière solaire directe.

#### ▪ **Après déplacement ne pas allumer l'appareil pendant 4 heures**

Après tout déplacement, il ne doit pas être branché pendant 4 heures. Ce délai est nécessaire pour permettre au liquide de refroidissement de se remettre à niveau.

#### ▪ **Installation**

De la chaleur se dégage des parois il est donc important de laisser une circulation de l'air autour de votre appareil.

### **Economies d'énergie**

- L'appareil doit être placé dans l'endroit le plus frais de la pièce, loin des sources de chaleur d'autres appareils électriques ou du chauffage, et ne pas être directement exposé à la lumière du soleil.
- Laissez la nourriture chaude se refroidir à température ambiante avant de la placer dans l'appareil. Une surcharge entraînera une utilisation plus importante du compresseur. La nourriture qui se congèle trop doucement peut perdre de sa qualité et se détériorer.
- Assurez-vous que la nourriture est correctement emballée, et essuyez les récipients avant de les placer à l'intérieur. Cela réduira la formation de givre.
- Les compartiments de rangement ne doivent pas contenir de papier aluminium ou de papier ciré. Ces revêtements empêchent la circulation normale de l'air froid et rendent l'appareil moins performant.
- Organiser et étiqueter la nourriture réduit le temps d'ouverture des portes et les recherches prolongées. Prenez toute la nourriture dont vous avez besoin en une fois et fermez la porte dès que possible.

## **7. PROBLÈMES ET SOLUTIONS**

### **Maintenance**

Cet appareil doit être réparé par un technicien agréé et uniquement des pièces de rechange du fabricant doivent être utilisées.

En aucun cas vous ne devez tenter de réparer l'appareil vous-même.

Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent provoquer de graves dommages. Contactez le magasin où l'achat a été effectué.



## Résolution des problèmes

Avant d'appeler le service après-vente, consultez le tableau ci-dessous pour résoudre les problèmes les plus courants.

| Problèmes                                                       | Solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Coupure de courant</b>                                       | <p>Lors d'une coupure de courant, si votre congélateur était réglé à -18°C, les aliments congelés seront préservés pendant environ 15 heures.</p> <p>Ne pas ouvrir le congélateur trop souvent pendant une coupure de courant.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Bruits inhabituels</b>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez le réglage des pieds de votre appareil et sa stabilité.</li> <li>✓ Vérifiez qu'il ne soit pas en contact avec un mur.</li> <li>✓ Vérifiez que toutes les pièces amovibles (bacs, clayettes...) sont bien en place.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>L'appareil ne refroidit pas assez</b>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez que la température est bien réglée. Si ce n'est pas le cas, ajustez la température de façon appropriée.</li> <li>✓ Vérifiez que vous n'avez pas mis dans votre appareil une quantité trop importante d'aliments ou des aliments chauds.</li> <li>✓ Veillez à ne pas ouvrir trop souvent la porte de votre appareil ou à ne pas la laisser ouverte.</li> <li>✓ Vérifiez que la porte est bien fermée hermétiquement.</li> <li>✓ Positionnez votre appareil à l'écart de toute source de chaleur.</li> <li>✓ Assurez-vous que la ventilation autour de l'appareil soit respectée.</li> </ul> |
| <b>L'appareil ne refroidit pas du tout</b>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez que votre appareil est bien branché.</li> <li>✓ Vérifiez que le disjoncteur de votre maison n'est pas coupé, si le fusible n'a pas sauté ou n'est pas dévissé.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Du givre se forme à l'intérieur de votre appareil</b>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Veillez à ne pas ouvrir trop souvent la porte de votre appareil ou à ne pas la laisser ouverte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>La congélation de certains aliments n'est pas complète.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Il est tout à fait normal que les aliments qui contiennent beaucoup de sucres, de graisses ou d'alcool ne soient pas entièrement congelés et restent partiellement mous (glaces, jus de fruits...).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Les viandes congelées présentent des rayures blanches</b>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez que la température de votre appareil est bien réglée et n'est pas sur une température trop basse.</li> <li>✓ Vérifiez que vous n'avez pas conservé ces viandes trop longtemps au congélateur.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>La porte est difficile à ouvrir</b>                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Il est normal que la porte offre une certaine résistance à l'ouverture, en particulier lorsque vous venez tout juste de la fermer. Il se crée dans votre appareil une petite dépression qui sert à assurer une parfaite étanchéité de la porte. Il suffit d'attendre quelques instants avant de la rouvrir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Votre appareil ne fonctionne pas</b>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez que votre appareil est bien branché et allumé.</li> <li>✓ Vérifiez que le fusible dans votre installation électrique n'a pas sauté.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>La condensation apparaît à l'extérieur de votre appareil</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Cela peut être dû à un changement dans la température ambiante. Essuyer tout résidu d'humidité. Si le problème persiste, contactez le magasin où l'achat a été effectué.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>La lumière ne fonctionne pas</b>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez si votre appareil est bien branché.</li> <li>✓ Vérifiez si le disjoncteur de votre maison n'est pas coupé, si le fusible n'a pas sauté ou n'est pas dévissé.</li> <li>✓ Vérifiez si l'ampoule n'est pas grillée et reportez-vous au chapitre "Changement de l'ampoule".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Odeur particulière dans l'appareil</b>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifier que n'avez pas de la nourriture avariée, si c'est le cas, jetez-la.</li> <li>✓ Vérifier que vos aliments qui sentent fort soient emballés.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## 8. ENVIRONNEMENT

Ce produit est conforme à la Directive 2019/290/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine qui pourraient être dues à la manipulation inappropriée des déchets de ce produit.



Le symbole de poubelle barrée apposé sur l'appareil indique que ce produit devra, à la fin de son cycle de vie, être traité séparément des autres déchets domestiques. Il devra donc être emmené dans un centre de collecte sélective destiné aux appareils électriques et/ou électroniques ou bien, si vous achetez un appareil équivalent, au revendeur de ce nouvel appareil.

L'utilisateur est responsable d'apporter l'appareil en fin de vie aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective et adéquate visant à envoyer l'appareil inutilisé au recyclage, au traitement et à une élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement, sur la santé et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé.

Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

## 9. AVERTISSEMENT

Dans un souci d'amélioration constante de nos produits, nous nous réservons la possibilité de modifier les caractéristiques techniques sans préavis.

Les garanties des produits de la marque FRIGELUX sont exclusivement énoncées par les distributeurs que nous avons choisis. Aucun élément des présentes ne peut être interprété comme une garantie supplémentaire.

La société FRIO ENTREPRISE ne peut être tenue responsable des erreurs ou des omissions techniques et de rédaction dans les présentes.

Document non contractuel.

## 1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

For your own safety and for the proper utilisation of the appliance, read this manual carefully, including the warnings and recommendations, before installing the appliance and using it for the first time. In order to avoid damage to the appliance and/or personal injury, persons using the appliance should be fully familiar with its operation and safety functions. Keep these recommendations close to the appliance, for future reference, and ensure that the document is transferred with the appliance if it is sold or in the case of moving. This will ensure optimum operation of the appliance.

To avoid any risk of injury, keep this manual. The manufacturer declines any liability whatsoever in the case of operating/handling errors concerning the appliance.

### **Safety of children and other vulnerable persons**

- This appliance shall not be used by people (including children) whose physical, mental or sensory abilities are diminished or who do not have the necessary experience or knowledge, unless they are placed under the surveillance of a person responsible for their security and aware of the risks involved.
- The cleaning and maintenance of this device should not be carried out by unsupervised children.
- Keep all packaging out of the reach of children, to avoid any risk of suffocation.
- If you decide to scrap the appliance, disconnect it from the wall socket, cut the connection cable (as close to the appliance as possible) and remove the door in order to prevent children playing with it, with the resulting risk of electric shock or being trapped inside.
- Keep the appliance and its power cable out of reach of children under 8 years old.
- Children from 3 to 8 can load and unload the appliance.
- Children must be under supervision to ensure they do not play with the appliance.

### **General safety**

**CAUTION** — This appliance is intended to be used in household and similar applications; such as kitchen staff in shop; offices and other working environments; bed and breakfast; farm houses and clients in hotels, motels and other residential environments; catering and other similar non-retail applications.

**CAUTION** — Never store inflammable substances, such as aerosols, inside the appliance, as they could leak or release fluids.

**CAUTION** — A damaged power cable should be immediately replaced by the manufacturer or by a qualified retailer, in order to avoid any risk of electric shock.

**CAUTION** — Keep the ventilation openings well open and ensure that air can circulate by keeping enough space between the appliance and walls.

**CAUTION** — Do not damage the refrigerating circuit.

**CAUTION** — Do not use electrical appliances inside the compartment, unless they are tolerated by the manufacturer.

**CAUTION** — The refrigerating and insulating systems contain inflammable gases. When the appliance is scrapped, it should be deposited at an accredited collection centre. Do not expose the appliance to fire.

## Refrigerating fluid

The refrigerating circuit in the appliance uses refrigerating /isobutane (R600a), which is a natural gas respectful of the environment but highly inflammable. When transporting or installing the appliance, ensure that no element of the refrigerating circuit is damaged. The refrigerating fluid (R600a) is inflammable.

### Caution: Fire risk

If the refrigerating circuit is damaged:

- Avoid open flames or any source of heat.
- Ensure that the room in which the appliance is installed is well ventilated.

It is dangerous to change the specification of the appliance in any way whatsoever.

Damage to the power cable may cause a short circuit and/or electric shock.

## Electrical safety

- We decline any liability in case of incidents caused by poor electrical installation.
- Do not extend the power cable. Do not use an extension cable, adapter, or multi-way socket.
- Check that the wall socket is not damaged. A wall socket in poor condition may cause the appliance to overheat and explode.
- Check that the wall socket used for the appliance is properly accessible.
- Never pull on the power cord.
- Ensure that the appliance is always electrically earthed.
- If the wall socket is loose, do not connect the cable, as there is a risk of electric shock or fire.
- Do not use the appliance if the interior lighting cover is not installed.
- Disconnect the appliance before replacing the light bulb (in case of a LED light, please refer to the chapter "Change the light bulb").
- The appliance operates on a single phase 220~240 V / 50 Hz power supply. The appliance must be connected to an earthed wall socket, in accordance with applicable recommendations.
- Do not attempt to replace a damaged power cord, contact your after-sales service.
- The power socket must be easily accessible but out of reach of children. In case of doubt, contact your installation technician.
- When positioning the appliance, ensure that the power cord is not pinched or damaged.

## Daily utilisation

- Do not store inflammable substances or fluids inside the appliance. This would create a risk of explosion.
- Do not operate other electrical equipment inside the appliance (mixers, whirling rotor for ice cream, etc.).
- When disconnecting the appliance, grip the plug firmly and do not pull on the cable.
- This appliance is designed for food and beverage storage.
- Do not expose the appliance to direct sunlight.
- Keep the appliance away from candles, luminaires and open flames, in order to avoid fire risk.
- The appliance is heavy. Be careful when moving it.
- If your appliance is equipped with castors, remember that these are only designed to facilitate

minor movements. Do not move the appliance over long distances.

- Do not lean or climb on the appliance or its elements.
- In order to avoid falling objects and to prevent damage to the appliance, do not overload the compartments of the appliance.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- clean regularly surfaces that come in contact with food and accessible drainage systems.
- store raw meat and fish in suitable containers so that it is not in contact with or drip onto other food.

### **Caution! Cleaning and servicing**

- Before carrying out servicing, switch off the power supply and disconnect the appliance.
- When cleaning the appliance, do not use metal objects, steam systems, volatile fluids, organic solvents or abrasive substances.
- Do not use sharp or pointed objects to remove ice. Use a plastic scraper.

### **Important information concerning installation!**

- To ensure proper electrical connection, follow the recommendations given in the present manual.
- Unpack the appliance and visually check that it is not damaged. Do not connect a damaged appliance. Inform your retailer or point of sale of any damage. In such a case, keep the packaging.
- It is recommended that the appliance be allowed to settle for at least 4 hours before connecting the electrical power supply, so that the compressor fluid feed is correct.
- Proper air circulation is necessary to avoid overheating. To ensure sufficient ventilation, observe the installation recommendations provided.
- In order to avoid fire risk, wherever possible, ensure that the appliance is not in contact with walls or with any hot element (compressor, condenser). Observe the installation recommendations.
- The appliance should not be placed close to radiators or cooking hot plates or gas rings.
- Check that electrical sockets remain accessible when the appliance is installed.
- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance

### **POWER SAVING**

To limit the electricity consumption of your appliance:

- Install it in an appropriate place (see “Installing your appliance”).
- Leave the doors open as little time as possible.
- Do not put food that is still hot into the appliance.
- To ensure that the appliance operates properly, clean the condenser regularly (see “Routine servicing of your appliance”).
- Regularly inspect the door seals and ensure that they are still closing properly. If this is not the case, contact your after-sales service.

### Recommendation combination:

The following combination of drawers, baskets, and shelves is recommended for energy to be used as efficiently as possible by the refrigeration unit.

### Trouble shooting and spare parts

- **Any electrical work should be carried out by a qualified and skilled** technician.
- The appliance should be repaired by an accredited repair centre, using only manufacturer's original spare parts.

The appliance is designed for home use only. The manufacturer declines any liability whatsoever in the case of another utilisation.

Aesthetic and functional spare parts in accordance with REGULATION (EU) 2019/2019 (Annex II, point 3.), are available for after sales service network and end users for a maximum period of 7 or 10 years (List on Annex II, point 3.a.1 et 3.a.2) from the date of end of commercialisation on the market of the last unit. The list of spare parts and the procedure for ordering them (professional access / end user access) are available on the following website: [www.interfroidservices.fr](http://www.interfroidservices.fr) or by post at the following address: Interfroid Services, 143 Bd Pierre Lefauchaux - 72230 ARNAGE.

For other functional spare parts not specified in EU regulation 2019/2024, they are available for a period of 7 years.

The manufacturer's warranty is 1 year for functional parts.



**R600A**

### **Safety instructions**



Caution: Do not obstruct the ventilation grills on the appliance.



Caution: Do not use mechanical means or any other means to speed up the de-icing process. De-ice only as recommended by the manufacturer.



Caution: Do not store explosive substances, such as aerosol cans containing an inflammable propellant, in the appliance.



Caution: Do not damage the refrigerating circuit in the appliance.

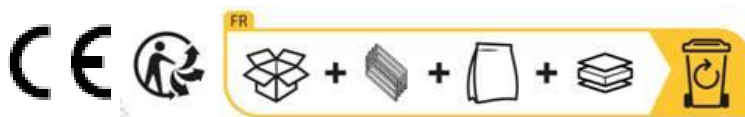


Caution: The refrigerating units use isobutane (R600a), and therefore should not be placed close to ignition sources (for example, electrical contacts that are exposed or open contacts that could be closed by the refrigerating fluid in the event of a leak). The refrigerating fluid type is specified on the power cabinet identification plate.

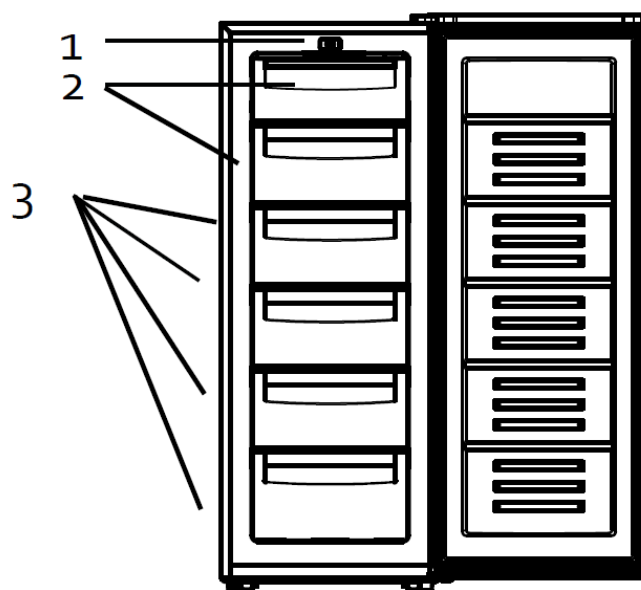


Caution: Do not use electrical equipment in the compartments of the appliance, unless they are of the type authorized by the manufacturer.

**This appliance meets the requirements of all applicable European directives and their amendments.**



## 2. PRODUCT DESCRIPTION



1. Temperature control knob
2. Freezer flap
3. Freezer drawers

To find out more about your product, consult the online EPREL database. As defined in Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2016, all information relating to this refrigeration appliance is available on the EPREL Base (European Product Database for energy labeling). This database enables you to consult the information and technical documentation of your refrigeration appliance. You can access the EPREL Database by scanning the QR code on the energy label of your appliance or by going directly to: [www.ec.europa.eu](http://www.ec.europa.eu) and searching the reference of your refrigeration appliance.

## 3. INSTALLATION INSTRUCTIONS

### Location

To ensure adequate ventilation for the appliance, allow a minimum of 10 cm of airspace on each side of the cabinet.

When selecting a location for your appliance you should make sure the floor is flat and firm, and the room is well ventilated. An average ambient temperature must be observed. This temperature is specific according to the climatic class of the device:

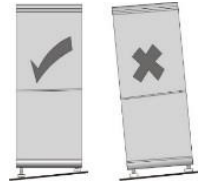
| CLASS              | SYMBOL | AMBIENT TEMPERATURES RANGE (°C) |
|--------------------|--------|---------------------------------|
| Extended temperate | SN     | From +10 to +32                 |
| Temperate          | N      | From +16 to +32                 |
| Subtropical        | ST     | From +16 to +38                 |
| Tropical           | T      | From +16 to +43                 |



- **N:** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C
- **ST:** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C

### **Leveling the appliance**

If your appliance is not leveled, the door and magnetic seal alignment will be affected and may cause a malfunction. Once the appliance is placed in its final location, adjust the leveling feet at the front by turning them.



### **Cleaning before use**

Wipe the inside of the appliance with a weak solution of bicarbonate of soda. Then rinse with warm water using a damp sponge or cloth. Wash the baskets and shelves in warm soapy water and dry completely before replacing them.

### **Before plugging in**

Check that you have a socket which is compatible with the plug supplied with the appliance.

**DO NOT SWITCH ON UNTIL FOUR HOURS AFTER MOVING THE APPLIANCE.**

The coolant fluid needs time to settle. If the appliance is switched off at any time, wait 30 minutes before switching back on to allow the coolant fluid to settle.

### **Before filling your appliance**

Before storing foods in your appliance, turn it on and wait for 24 hours, to make sure it is working properly and to allow it to reach the correct temperature.

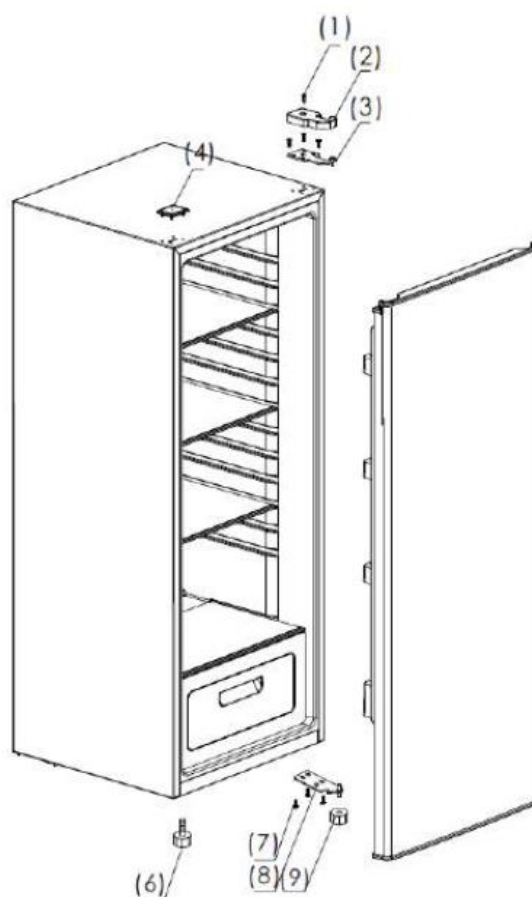
### **Reverse door**

Depending on your needs, you can change the opening side of the door. You can choose to open it from the right or from the left. To change the opening side, follow the instructions.

### **Warning:**

- It is recommended that you call your local authorized service agent to make this conversion or ask technician.
- It is recommended to use a crosshead screwdriver and a spanner (both not supplied).
- Before changing the opening side of the door, unplug the device from the mains.
- Any removed part must be kept until the end of installation.
- Do not lay the device down on the floor, you could damage the cooling system.
- Get help from one or two more people.

Check that the door opens and shuts correctly after you have completed the door reversal process. **THE APPLIANCE MUST NOW BE UPRIGHT FOR AT LEAST 4 HOURS BEFORE BEING PLUGGED IN.**



1. Remove the screw (1) that fixes the upper hinge cover (2) and remove the upper hinge cover.
2. Remove the screws that hold the upper hinge and remove the upper hinge.
3. Remove the upper hinge hole cover (4).
4. Lift the door and place it on a padded surface to prevent it from being scratched.
5. Remove the screws (7) that hold the lower hinge (8) and then remove the lower hinge.
6. Remove the foot (6). Then transfer and fix it to the opposite side.
7. Remove the bolt-pin cap (9). Remove the bolt-pin from the lower hinge and reverse the lower hinge. Install the lower hinge to the opposite side with the screws.
8. Install the bolt-pin to the lower hinge. Install the bolt-pin cap to the bolt-pin.
9. Fit the door onto the lower hinge.
10. While holding the door in the closed position, secure the upper hinge in the top frame with screws.
11. Secure the upper hinge cover onto the upper hinge with the screw. Attach the upper hinge hole cover to the top of the appliance.

#### 4. USE INSTRUCTIONS

##### Temperature setting:



The freezer is controlled with a temperature control knob located inside it.

Appliance thermostat has 3 settings. The appliance assures that temperature is maintained as long as it is in operation and that it is used in normal conditions of use. The temperature inside the appliance can be influenced by many factors: ambient temperature, sun exposure, number of door opening and amount of food stored... The slight changes in temperature are perfectly normal.

- Setting **MIN**: Freezer average temperature -10 to -16°C
- Setting **MED**: Freezer average temperature -14 to -20°C
- Setting **MAX**: Freezer average temperature -18 to -22°C

**CAUTION:** When the thermostat has been turned clockwise to "MAX" position, do not attempt to turn it more over. Otherwise, it will be damaged.

**Do not leave the door open for too long so that the indoor temperature does not rise too much.**

If there is a power failure, do not open the door. Frozen food should be affected if the power failure lasts for less than 15 hours. Do not refreeze frozen foods that have thawed completely. The food may be dangerous to eat.

#### 5. FOOD CONSERVATION

The storage of foodstuffs must comply with the regulatory conservation temperatures established by the National Agency for Food, Environmental and Occupational Health Safety (ANSES). Failure to comply with these storage temperatures involves risks of poisoning and food waste.

##### **Food preservation and storage.**

Under the recommended setting, the best shelf life is no more than 3 months in the freezer (4 stars); The better storage time may reduce other parameters.

| Compartment                            | Type of compartment                    | Storage conditions |          |              |
|----------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|----------|--------------|
|                                        |                                        | T°C mini           | T°C maxi | T°C consigne |
| Compartment for non-frozen food        | Compartment for fresh food             | 0                  | 8        | 4            |
| Compartment for highly perishable food | Compartment for highly perishable food | -3                 | 3        | 2            |
| Compartment for frozen food            | No star and ice making                 | s.o.               | 0        | 0            |
|                                        | 1 star                                 | s.o.               | -6       | -6           |
|                                        | 2 stars                                | s.o.               | -12      | -12          |
|                                        | 3 stars                                | s.o.               | -18      | -18          |
|                                        | 4 stars                                | s.o.               | -18      | -18          |

Failure to comply with these storage temperatures involves risks of poisoning and food waste. For optimal conservation of foodstuffs, it is recommended to adjust the temperatures of the compartments as below:

|   | Compartments TYPE                                                                           | Target storage temp.[°C] | Appropriate food                                                                                                                                                                                                                                                |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Fridge                                                                                      | +2≤+8                    | Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods are not suitable for freezing.                                                                                                                           |
| 2 | Freezer  | ≤-18                     | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.                                                    |
| 3 | Freezer  | ≤-18                     | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.                                            |
| 4 | Freezer  | ≤-12                     | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 2 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food                                             |
| 5 | Freezer  | ≤-6                      | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 1 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.                                            |
| 6 | 0- star compartment                                                                         | -6≤0                     | Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days). Partially encapsulated processed foods (non-freezable foods)                                                     |
| 7 | Chill                                                                                       | 2≤+3                     | Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc.(7 days below 0°C and above 0°C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days). Seafood (less than 0 for 15 days, it is not recommended to store above 0°C) |
| 8 | Fresh Food                                                                                  | 0≤+4                     | Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days)                                                                                                                                     |
| 9 | Wine                                                                                        | +5≤+20                   | red wine,white wine,sparkling wine etc.                                                                                                                                                                                                                         |

## **FROZEN AND DEEP- FROZEN FOOD**

Your domestic appliance enables you to freeze food, it lowers its core temperature rapidly and you can therefore keep it longer.

Deep-freezing is an industrial process that is quicker and more intense than domestic freezing. The products you purchase from the shops are deep-frozen.

## **PREPARING FOOD FOR FREEZING**

**Freezing does not sterilize. It is therefore important to observe some simple hygiene rules when preparing your food for freezing: wash your hands before you touch the food and clean the kitchen tools you have just used before using them again.**

Only freeze fresh, good quality food. Refer to the table "Food Freezing Guide" to know which products you can freeze and how long you can keep them.

Blanch fruit and vegetables before freezing them to preserve their color, smell, taste and vitamins: plunge them in boiling water for few moments.

Divide the food you wish to freeze into small individual portions corresponding to one meal each. Small portions freeze quicker at their core.

Pack the food hermetically so that they do not lose their flavor or dry up. Use plastic bags, polyethylene film, aluminum foil or special freezer containers for this. If you are using plastic bags, compress them to eliminate the air before sealing them hermetically.

Note on each package:

- The freezing date
- The consume-by date
- The type of food contained
- The number of portions contained

If you are purchasing deep-frozen food, pick it up last when you are shopping.

Check that:

- The packaging isn't damaged
- They are not covered in a layer of frost (which means that they have partially defrosted).

Pack them in an isotherm bag or in newspaper. Transport them quickly and store them immediately. Comply with the maximum storage dates shown on the pack. Your appliance has a \*\*\*\* freezer compartment, this enables you to keep deep-frozen food in an optimal manner.

## **ARRANGING FOOD IN YOUR FREEZER**

Do not put fresh food next to food that has already been frozen to avoid causing the frozen food to warm up.

|                     |                                                                |
|---------------------|----------------------------------------------------------------|
| Top/middle drawers: | Cakes and pastries<br>Dairy products such as cheese and butter |
| Bottom drawer       | Cooked meat and fish                                           |

Store at -18°C or colder. Avoid opening the freezer door unnecessarily.

### **Recommended storage times of frozen food in the freezer**

These times vary depending on the type of food. The food preserved from 1 to 12 months that you freeze can be (minimum at -18°C).

| <b>Food</b>                                                                                         | <b>Storage time</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Bacon, casseroles, milk                                                                             | 1 month             |
| Bread, ice cream, sausages, pies, prepared shellfish, oily fish                                     | 2 months            |
| Non-oily fish, shellfish, pizza, scones and muffins                                                 | 3 months            |
| Ham, cakes, biscuits, beef and lamb chops, poultry pieces                                           | 4 months            |
| Butter, vegetables (blanched), eggs whole and yolks, cooked crayfish, minced meat (raw), pork (raw) | 6 months            |
| Fruit (dry or in syrup), egg whites, beef (raw), whole chicken, lamb (raw), fruit cakes             | 12 months           |

The maximum weight of food that you can freeze over 24 hours is shown on the information plate (inside your appliance near the bottom of the left-hand wall) under the heading: "CAPACITE DE CONGELATION/ FREEZING CAPACITY (kg/24h)".

### **MAKING ICE CUBE**

Fill the ice cube tray (not supplied) with  $\frac{3}{4}$  full of drinking water and place in the freezer. If the ice cube tray is stuck to the compartment or drawer, loosen with a blunt tool only. To loosen the ice cubes, twist the ice cube tray slightly or hold briefly under flowing water.

### **DEFROSTING FOOD**

The freezer does not defrost automatically, otherwise the frozen food would start thawing.

A layer of frost in the freezer impairs refrigeration of the frozen food and increases power consumption. Remove the layer of hoarfrost regularly.

Do not scrape off hoarfrost or ice with a knife or pointed object. Doing this may damage the refrigerant tubes.

- 1- Remove the frozen food and place temporarily in a cool location
- 2- Set the temperature control knob to the OFF position and disconnect the mains plug
- 3- To accelerate the defrosting process, place a pan of hot water on a stand in the freezer compartment
- 4- Wipe up condensation with a cloth or sponge
- 5- Wipe dry the freezer
- 6- Plugin the appliance and adjust the temperature control knob as desired. Put the frozen food back in the freezer.

**Never refreeze food once it has defrosted, even partially, without cooking it first.**

**We advise not to place any items you have just taken out of the freezer straight into your mouth (ice cream, ice cubes, etc.), they will be at a very low temperature and you risk frostbite. Avoid touching frozen or deep-frozen food with wet hands; your skin may stick to the food. We recommend that you only defrost food for immediate use.**

## 6. CLEANING YOUR APPLIANCE

Defrost your freezer when frost is accumulated on the evaporator is about 2mm:

- Set the thermostat to "OFF" for defrosting.
- Unplug your appliance from the main power.
- Remove all contents from the appliance.
- Leave the appliance door open to allow melting of the ice.
- Remove large pieces of ice if necessary with dishcloth or something that will not damage the walls.
- Do not use hot water or other electric heaters to melt the accumulated ice.
- After defrosting, remove the accumulated ice / water and dry the appliance with a soft cloth.
- Restart the unit according to the start instructions. Never use a knife or other sharp instrument to scrape ice inside.

### **Cleaning the inside**

After defrosting you should clean the appliance internally with a weak solution of bicarbonate of soda. Then rinse with warm water using a damp sponge or cloth and wipe dry. Wash the baskets in warm soapy water and ensure they are completely dry before replacing them.

### **Cleaning the outside**

Use standard non-abrasive detergent diluted in warm water to clean the exterior.

The grille of the condenser at the back and the adjacent components can be vacuumed using a soft brush attachment.

Do not use harsh cleaners, scouring pads or solvents to clean any part of the appliance.



### **If you're going on vacation**

If your appliance is not to be used for several months, remove all food, turn off and unplug the appliance from the outlet. Clean and dry the inside and outside of the appliance thoroughly. Also leave the door open, blocking it if necessary, to prevent condensation, odors, mold.

### **Moving the unit**

#### **▪ Location**

Do not place your appliance near a heat source, for example stove, boiler or radiator. Also, avoid direct sunlight.

#### **▪ Leveling**

Make sure the appliance is level. Use the adjustable feet at the front. If the appliance is not level, the doors and magnetic sealing alignments will be affected and may cause malfunctions.

#### **▪ Do not turn on the appliance for 4 hours**

After any movement, it must not be connected for 4 hours. This delay allows the coolant to be adjusted.

#### **▪ Installation**

Let your device breathe. Heat is released from the walls so it is important to leave a circulation of air around your device.

### **Energy saving tips**

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing them inside. An overload will force the compressor to run longer. Food that freezes too slowly may lose quality, or deteriorate.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside.
- Storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

### **Turn off your appliance**

If the unit is not likely to operate for a long period of time:

- Remove all food from your appliance from the refrigerator.
- Switch off the appliance by setting the thermostat to position "OFF".
- Unplug the appliance.
- Clean it thoroughly.
- Keep the door open to prevent odors from rising.

## **7. MAINTENANCE AND AFTER SALES SERVICE**

### **Maintenance**

This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.



Under no circumstances should you attempt to repair the appliance yourself.

Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made.

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

## Troubleshooting

You can solve many common problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling for service.

| Problems                                       | Solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Power cut</b>                               | If the internal temperature of the Freezer is -18°C or less when the power returns, your food is safe. The food in your Freezer will remain frozen for approx 15 hours with the door closed. Do not open the Freezer door more than necessary.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Unusual noises</b>                          | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Check the adjustment of the feet of your appliance and its stability.</li><li>✓ Check that it is not touching a wall.</li><li>✓ Check that all the movable parts (trays, racks, etc..) are securely in place.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>The appliance does not get cold enough</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Check if the temperature is correct. If this is not the case, adjust the temperature appropriately.</li><li>✓ Make sure that you have not placed a large amount of food or hot food in your appliance.</li><li>✓ Be careful not to open the door too often or leave it open.</li><li>✓ Check that the door is closed tightly.</li><li>✓ Keep your device away from heat sources.</li><li>✓ Make sure that the ventilation around the unit is respected.</li></ul> |
| <b>Your appliance does not get cold at all</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Check that your appliance is connected to the electrical supply.</li><li>✓ Check that the circuit-breaker for your house has not cut out and that the fuse has not blown or been unscrewed</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Frost forms inside your appliance</b>       | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Be careful not to open your appliance's door too often and not to leave it open.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Some foods do not freeze completely</b>     | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ This is quite normal for food that contains a lot of sugar, fat or alcohol not to freeze completely and to remain partially soft (ice cream, fruit juice, etc....).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Frozen meat has white streaks</b>           | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Check that your temperature is correctly set and is not at a too low temperature</li><li>✓ Check that you haven't kept this meat too long in the freezer</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>The door is difficult to open</b>           | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ It is normal for the door to offer some resistance to being opened, particularly when you have just shut it: a slight depression forms in your appliance to ensure the door seals perfectly. All you have to do is wait a few seconds before re-opening.</li></ul>                                                                                                                                                                                                |
| <b>The appliance is not working</b>            | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Check that your appliance is connected to the electrical supply.</li><li>✓ Check that the circuit-breaker for your house has not cut out and that the fuse has not blown or been unscrewed</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Condensation</b>                            | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ This may be due to a change in the room temperature. Wipe off</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>appears on the outside of the appliance</b> | any residue of moisture. If the problem continues contact the local store where your purchase was made.                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>The light does not work</b>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Check that your appliance is connected to the electrical supply.</li> <li>✓ Check that the circuit-breaker for your house has not cut out and that the fuse has not blown or been unscrewed</li> <li>✓ Check that the bulb is not burned out and refer to the "Changing the bulb" section.</li> </ul> |
| <b>Doors in the appliance</b>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Check that you do not have spoiled food, if so, throw it away.</li> <li>✓ Check that your strong-smelling foods are packed.</li> </ul>                                                                                                                                                                |

## 8. ENVIRONMENT

This appliance is marked according to the European directive 2019/290/UE on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.



The symbol on the product, or on the documents accompanying the product, the Crossed-Out Wheelie Bin, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment, or, if you are buying an equivalent product, to the retailer of the new product.

The user is responsible for taking the appliance to the appropriate collection center at the end of its useful life. Selective and appropriate collection for the recycling of no longer used appliances and their disposal and destruction in an environmentally friendly manner, helps to prevent potential negative effects on the environment and health, and encourages the recycling of materials used to make the product.

or more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service or the retailer where you purchased the product.

## 9. WARNING

As we continuously improve our products for the benefit of our customers, we reserve the right to modify technical characteristics without notice.

Warranties for FRIGELUX brand products are offered exclusively by selected retailers. No part of these instructions may be considered as a supplementary guarantee.

FRIO ENTREPRISE cannot be held liable for errors or technical or editorial omissions in this document.

Non-binding document.

## 1. SICUREZZA GENERALE

**Per la vostra sicurezza e per usare in modo corretto l'apparecchio, prima di installarlo ed utilizzarlo per la prima volta, leggere attentamente le presenti istruzioni comprese le avvertenze e i consigli utili che contengono.** Per evitare di danneggiare l'apparecchio e/o di ferirsi, è importante che le persone che dovranno utilizzarlo abbiano piena conoscenza del suo funzionamento e delle sue funzioni di sicurezza. Conservare queste istruzioni per futura consultazione e tenerle vicino all'apparecchio, in modo che in caso di vendita o di trasloco siano consegnate assieme all'apparecchio. Sarà così possibile garantire il funzionamento ottimale dell'apparecchio.

Per evitare il rischio di lesioni, conservare le presenti istruzioni. Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile se l'apparecchio viene maneggiato in modo scorretto.

### **Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili**

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenza a patto che vengano sorvegliati o istruiti sull'utilizzo dell'apparecchio in sicurezza e che capiscano i pericoli connessi all'utilizzo dello stesso. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione effettuate dall'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano un'età superiore agli 8 anni e sotto la supervisione di un adulto.
- Conservare il materiale d'imballo fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento.
- Al momento di smaltire l'apparecchio, staccare la spina dalla presa di corrente, tagliare il cavo di alimentazione (il più vicino possibile all'apparecchio) e smontare la porta per evitare che i bambini giocando prendano la scossa o restino intrappolati dentro l'apparecchio.
- Se questo apparecchio, dotato di una guarnizione magnetica sulla porta, va a sostituire un altro apparecchio dotato di chiusura a molla sulla porta o sull'anta, accertarsi di rendere inutilizzabile la chiusura a molla prima di gettare il vecchio apparecchio. In questo modo si evita che i bambini possano restare intrappolati dentro l'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.

NOTA: i bambini tra i 3 e gli 8 anni possono caricare e scaricare il dispositivo.

### **Avvertenze di sicurezza generali**

ATTENZIONE — Questo apparecchio è destinato ad un uso domestico.

ATTENZIONE — Non riporre mai sostanze infiammabili come gli spray all'interno dell'apparecchio perché potrebbero fuoriuscire.

ATTENZIONE — Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire

immediatamente dal produttore o da un rivenditore qualificato per evitare il rischio di scossa elettrica.

**ATTENZIONE** — Tenere le ventilazioni ben aperte e controllare attentamente che l'aria possa circolare dalle aperture, soprattutto se l'apparecchio è incassato nella parete.

**ATTENZIONE** — Non danneggiare il circuito di refrigerazione.

**ATTENZIONE** — Non usare apparecchiature elettriche all'interno dello scomparto, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.

**ATTENZIONE** — Il sistema refrigerante e isolante contengono gas infiammabili. Quando si smaltisce l'apparecchio, conferirlo in un centro per la raccolta differenziata autorizzato. Non esporre mai l'apparecchio alle fiamme.

**ATTENZIONE** - I frigoriferi senza scomparto a 4 stelle non sono adatti per congelare gli alimenti.

### **Liquido refrigerante**

Nel circuito refrigerante di questo apparecchio è utilizzato l'isobutano refrigerante (R600a), che è un gas naturale altamente infiammabile e quindi pericoloso per l'ambiente. Quando si trasporta e si installa l'apparecchio, controllare che nessun componente del circuito di refrigerazione sia danneggiato. Il refrigerante (R600a) è un liquido infiammabile.

### **Attenzione: rischio di incendio**

Se il circuito di refrigerazione fosse danneggiato:

- Evitare le fiamme libere e qualsiasi fonte di accensione.
- Ventilare bene il locale in cui si trova l'apparecchio.

È pericoloso modificare in qualsiasi modo la composizione di questo apparecchio.

Se il cavo elettrico viene danneggiato, si può provocare un cortocircuito e/o una scossa elettrica.

### **Sicurezza elettrica**

- Non possiamo essere ritenuti responsabili di eventuali incidenti causati da un'installazione elettrica mal effettuata.
- Il cavo di alimentazione non deve essere allungato. Non vanno usate prolungher né adattatori né prese multiple.
- Controllare attentamente che la presa a muro non sia danneggiata. Una presa a muro in cattive condizioni potrebbe causare il surriscaldamento dell'apparecchio e la sua esplosione.
- Accertarsi di poter raggiungere comodamente la presa a muro a cui è collegato l'apparecchio.
- Non tirare mai il cavo di alimentazione.
- Non eliminare mai la messa a terra.
- Se la presa a muro è allentata, non collegare il cavo. Rischio di scossa elettrica o di incendio.
- Non si deve mai utilizzare l'apparecchio se il coperchio dell'illuminazione interna non è al suo posto.
- Scollegare l'apparecchio dalla corrente prima di sostituire la lampadina.

- Questo apparecchio funziona con corrente monofase 220~240V/50Hz. L'apparecchio deve essere collegato a una presa elettrica a muro messa a terra secondo le normative vigenti.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, non sostituirlo da soli ma rivolgersi al servizio assistenza.
- La spina elettrica deve poter essere facilmente raggiungibile ma comunque restare fuori dalla portata dei bambini. In caso di dubbi, rivolgersi per consiglio al proprio installatore.
- Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.

### **Uso quotidiano**

- Non conservare mai sostanze o liquidi infiammabili all'interno dell'apparecchio. Rischio di esplosione.
- Non far funzionare altre apparecchiature elettriche all'interno di questo apparecchio (mixer, gelatiere elettriche, ecc.).
- Non introdurre nel congelatore bottiglie o vasetti contenenti liquidi riempiti oltre i 2/3 della loro capacità perché durante il congelamento i liquidi si dilatano e il recipiente potrebbe esplodere.
- Per scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, estrarre la spina afferrandola con le mani e non tirare dal cavo.
- Non esporre mai l'apparecchio direttamente al sole.
- L'apparecchio deve essere tenuto lontano da candele, lampade e altre fiamme libere per evitare il rischio di incendio.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla conservazione di alimenti.
- L'apparecchio è pesante. Fare attenzione quando lo si deve spostare.
- Se l'apparecchio è dotato di ruote, ricordarsi che servono soltanto per rendere più agevoli le piccole manovre. Non spostarlo per lunghi tragitti.
- Non usare mai l'apparecchio o i suoi elementi come punto d'appoggio.
- Non sovraccaricare gli scomparti dell'apparecchio per evitare la caduta di oggetti che possono danneggiarlo.

### **Attenzione! Pulizia e manutenzione**

- Prima di effettuare la manutenzione, scollegare l'apparecchio per togliere la corrente.
- Non pulire l'apparecchio usando oggetti metallici, generatori di vapore, oli volatili, solventi organici o componenti abrasivi.
- Non usare oggetti taglienti o appuntiti per togliere il ghiaccio, ma servirsi di un raschietto di plastica.

### **Informazioni importanti per l'installazione!**

- Per effettuare i collegamenti elettrici in modo corretto, seguire attentamente le indicazioni contenute nelle presenti istruzioni.
- Togliere l'apparecchio dall'imballo e ispezionarlo per controllare che non sia danneggiato. Non collegare l'apparecchio alla corrente se è danneggiato. Se si riscontrano dei danni, bisogna avvisare il punto vendita in cui è stato acquistato. In tal caso, conservare l'imballo.
- Si raccomanda di aspettare almeno quattro ore prima di collegare l'apparecchio alla corrente, in modo che il compressore sia ben alimentato con l'olio.

- Per evitare il rischio di surriscaldamento, è necessario che ci sia una buona circolazione d'aria attorno all'apparecchio. Seguire attentamente le istruzioni di installazione fornite per garantire una ventilazione adeguata.
- L'apparecchio è progettato per essere **installato solo in modalità indipendente, in nessun caso deve essere installato in modo integrato o integrabile.**
- Per quanto possibile, evitare che l'apparecchio tocchi le pareti e/o sia a contatto con elementi caldi (compressore, condensatore) per evitare il rischio di incendio. Rispettare sempre tutte le istruzioni di installazione.
- L'apparecchio non deve essere collocato vicino a radiatori o fornelli.
- Dopo aver installato l'apparecchio, controllare di avere libero accesso alle prese.
- 

## Risparmio energetico

Per limitare il consumo di energia elettrica dell'apparecchio:

- Installarlo in un luogo adatto (vedi capitolo "Installazione dell'apparecchio").
- Tenere le porte aperte il meno possibile.
- Non inserire nell'apparecchio alimenti ancora caldi.
- Per un funzionamento ottimale dell'apparecchio, ricordarsi di pulire periodicamente il condensatore (vedi capitolo "Manutenzione corrente dell'apparecchio").
- Per un funzionamento ottimale dell'apparecchio, non lasciare che si formi troppo ghiaccio nel congelatore (sbrinare quando lo spessore del ghiaccio supera i 5-6 mm).
- Controllare periodicamente le guarnizioni delle porte e verificare che si chiudano sempre bene. In caso contrario, rivolgersi al servizio assistenza.

## Risoluzione dei problemi

- Tutti gli interventi elettrici devono essere effettuati da un tecnico qualificato e competente.
- Per qualsiasi riparazione, rivolgersi a un Centro Riparazioni Autorizzato e richiedere l'uso esclusivo di pezzi di ricambio originali.

I ricambi estetici e funzionali ai sensi del REGOLAMENTO (UE) 2019/2019 (Allegato II, punto 3.), sono messi a disposizione dei riparatori professionisti e degli utenti finali per un periodo massimo di 7 anni o 10 anni (elenco in Allegato II, punto 3.a.1 e 3.a.2) dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello. L'elenco dei pezzi di ricambio e la procedura per ordinarli (accesso professionale / accesso speciale) sono disponibili sul seguente sito web: [www.interfroidservices.fr](http://www.interfroidservices.fr) o per posta al seguente indirizzo: FRIO - Interfroid Services, 143 Bd Pierre Lefauchaux - 72230 ARNAGE

Per altri ricambi funzionali non specificati nel regolamento UE 2019/2019, sono disponibili per un periodo di 7 anni.

La garanzia del produttore è di 1 anno per le parti funzionali.

Questo apparecchio è destinato solo ad uso domestico. Il produttore non può essere ritenuto responsabile in caso di altro utilizzo.



**R600a**

## Istruzioni di sicurezza



Attenzione: non usare dispositivi meccanici o altri metodi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli raccomandati dal produttore.



Attenzione: non ostruire nessuna griglia di ventilazione dell'apparecchio.



Attenzione: non conservare all'interno dell'apparecchio sostanze esplosive come le bombolette spray con gas infiammabile.



Attenzione: non danneggiare il circuito congelatore dell'apparecchio.

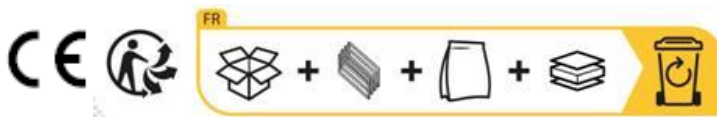


Attenzione: le unità di refrigerazione funzionano con isobutano (R600a); non possono essere collocate in una zona con fonti di accensione (per esempio contatti elettrici staccati o se il fluido congelatore potrebbe raccogliersi in caso di perdite). Il tipo di fluido congelatore è indicato sulla targhetta informativa dell'apparecchio.

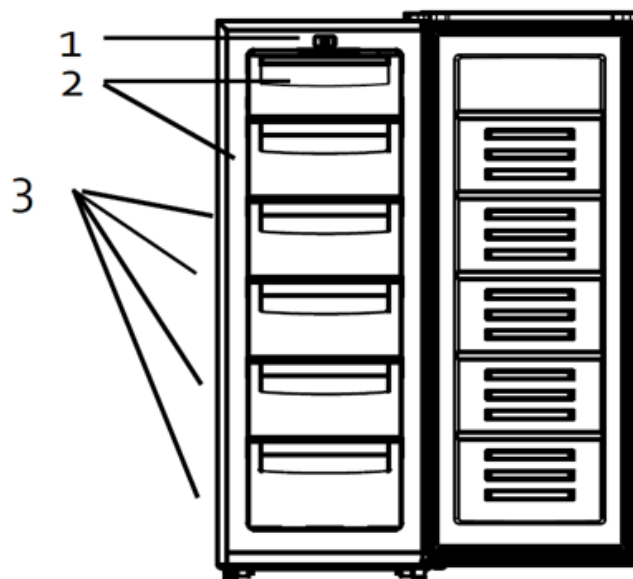


Attenzione: non usare apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti dell'apparecchio, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.

**Questo apparecchio è conforme a tutte le direttive europee vigenti e alle loro eventuali modifiche ed.**



## 1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



| No | Description          |
|----|----------------------|
| 1  | Termostato           |
| 2  | cassetti con ribalte |
| 3  | Cassetti             |

Per saperne di più sul tuo prodotto, consulta il database EPREL online. Come definito nel Regolamento Delegato (UE) 2019/2016 della Commissione, tutte le informazioni relative a questo apparecchio di refrigerazione sono disponibili su EPREL Base (European Product Database for energy labeling). Questo database consente di consultare le informazioni e la documentazione tecnica del proprio apparecchio di refrigerazione. Puoi accedere al database EPREL scansionando il codice QR sull'etichetta energetica del tuo elettrodomestico o andando direttamente a: [www.ec.europa.eu](http://www.ec.europa.eu) e inserendo il modello del tuo elettrodomestico di refrigerazione.



## 2. ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

### Posizionamento

Quando si seleziona una posizione per il proprio apparecchio, è necessario assicurarsi che il pavimento sia piano e solido e che la stanza sia ben ventilata. È necessario rispettare una temperatura ambiente media. Questa temperatura è specifica in base alla classe climatica del dispositivo:

| CLASSE           | SIMBOLO | INTERVALLO DI TEMPERATURA AMBIENTE (°C) |
|------------------|---------|-----------------------------------------|
| Temperata estesa | SN      | Da +10°C a +32°C                        |
| Temperata        | N       | Da +16°C a +32°C                        |
| Subtropicale     | ST      | Da +16°C a +38°C                        |
| Tropicale        | T       | Da +16°C a +43°C                        |

- **N** : Questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 16 ° C e 32 ° C.
- **ST**: Questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 16 ° C e 38 ° C.

Evitare di collocare il congelatore vicino a sorgenti di calore, come ad esempio fornelli, caldaie/scaldabagni o termosifoni. Evitare anche la luce solare diretta in fabbricati annessi o verande. Se si installa il congelatore in un fabbricato annesso come un garage o una dependance, assicurarsi che il congelatore sia collocato sopra lo strato isolante altrimenti si creerà della condensa sulle pareti del congelatore. **Non collocare mai il congelatore all'interno di una nicchia a parete oppure in armadi a muro o mobili** perché quando il congelatore è in funzione, la griglia sul retro può diventare molto calda e le pareti laterali riscaldarsi. Il congelatore deve essere installato in modo che rimanga uno spazio libero di almeno 9 cm sul retro e di 15 cm sui lati. Non coprire con nessuno oggetto il congelatore.

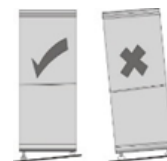
Questo apparecchio di refrigerazione non è destinato a essere utilizzato come apparecchio integrato.

#### Consigli sul layout:

Si raccomanda la seguente disposizione dell'attrezzatura del vostro apparecchio (cassetti, cestini, ripiani, ecc.) In modo che l'energia sia utilizzata nel modo più razionale possibile dall'apparecchio di refrigerazione. Qualsiasi modifica a questa disposizione può influire sul consumo energetico del dispositivo.

#### Livellamento del congelatore

Se il congelatore non è ben livellato, l'allineamento della porta e della guarnizione magnetica non sarà corretto, il che potrebbe causare un malfunzionamento dell'elettrodomestico. Una volta che il congelatore è stato collocato nella sua posizione finale, regolare i piedini sulla parte frontale girandoli.



#### Pulizia prima dell'uso

Pulire l'interno del congelatore con una soluzione diluita di bicarbonato di sodio. Poi risciacquare con acqua calda usando una spugna o un panno bagnati. Lavare i cassetti e i ripiani con acqua calda e sapone, quindi asciugarli molto bene prima di ricollocarli all'interno del congelatore. Le parti esterne del congelatore possono essere pulite con un prodotto lucidante.

#### Prima di attaccare la spina

Controllare che la presa a muro sia compatibile con la spina di cui è dotato il congelatore. In caso contrario, vedi il capitolo

**NON ACCENDERE PRIMA DI VENTI QUATTRO ORE DOPO AVER SPOSTATO IL CONGELATORE.**

Il liquido refrigerante ha bisogno di tempo per ridistribuirsi all'interno del sistema di raffreddamento. Se in un qualsiasi momento l'elettrodomestico venisse spento, aspettare 30 minuti prima di riaccenderlo per consentire al liquido refrigerante di ridistribuirsi.

### Prima di riempire il congelatore

Prima di riempire con il cibo il congelatore, accendere il congelatore e aspettare 24 ore per assicurarsi che funzioni correttamente e per permettergli di raggiungere la corretta temperatura.

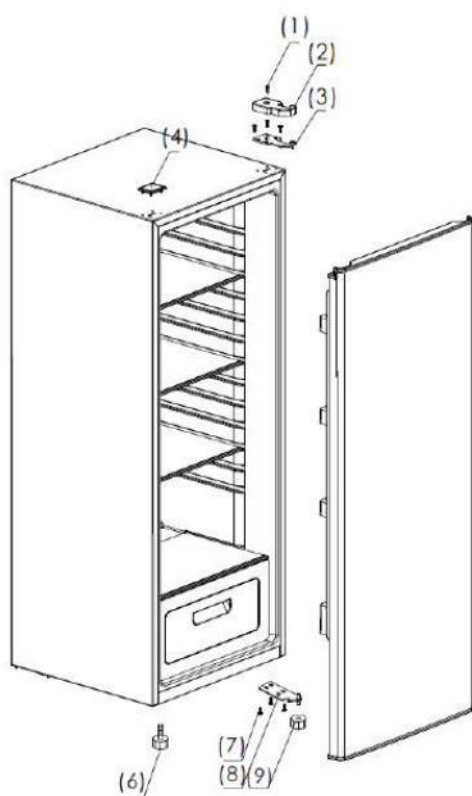
### Reversibilità della porta

Il tuo apparecchio ha una porta reversibile. Puoi scegliere di aprirlo da sinistra o da destra. Per modificare la direzione di apertura della porta, seguire le istruzioni seguenti.

Avvertimento :

- Si consiglia di chiamare il servizio di assistenza autorizzato locale per apportare questa modifica o chiedere a un tecnico.
- Si consiglia di utilizzare un cacciavite Phillips e una chiave (entrambi non forniti).
- Prima di modificare il senso di apertura della porta, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione generale.
- Tutte le parti rimosse devono essere conservate durante la reinstallazione.
- Non appoggiare l'apparecchio in piano, potrebbe danneggiare il sistema di raffreddamento.
- Aiuta una o due persone a cambiare la direzione della porta.

Verificare che la porta si apra e si chiuda correttamente dopo aver completato il processo di inversione della porta. L'APPARECCHIO deve essere ora in posizione verticale per almeno quattro ore prima di essere collegato.



1. Rimuovere la vite (1) che fissa il coperchio o del cardine superiore (2) e rimuovere il coperchio del cardine.
2. Rimuovere le viti che fissano il cardine superiore e rimuovere il cardine superiore.
3. Rimuovere il coperchio del foro del cardine superiore (4).
4. Sollevare la porta e posizionarla su una superficie imbottita per evitare graffi.
5. Rimuovere le viti (7) che fissano la cerniera inferiore (8), quindi rimuovere la cerniera inferiore.
6. Rimuovere il piedino (6). Quindi trasferiscilo e fissalo sul lato opposto.
7. Rimuovere il cappuccio dal perno del bullone (9). Rimuovere il perno dal cardine inferiore e invertire il cardine inferiore. Installare la cerniera inferiore sul lato opposto con le viti.
8. Installare il perno del bullone sulla cerniera inferiore. Installare il cappuccio del perno del bullone sul perno del bullone.
9. Montare la porta sulla cerniera inferiore.
10. Tenendo la porta in posizione chiusa, fissare la cerniera superiore al telaio superiore con le viti.
11. Fissare il coperchio del cardine superiore al cardine superiore con la vite. Fissare il coperchio del foro del cardine superiore alla parte superiore del dispositivo.

## 4. MESSA IN FUNZIONE

### Controllo della temperatura



Il congelatore è dotato di un termostato per regolare la temperatura. Il controllo della temperatura si trova nella parte superiore del dispositivo.

L'intervallo di temperatura impostabile va dalla posizione più caldo "MIN" a quella più freddo "MAX". Mettere il termostato sulla posizione più adatta alle proprie necessità. La posizione "MED" dovrebbe essere la più adatta per l'uso del frigo in casa o in ufficio.

Per disattivare il frigo, portare il termostato sulla posizione "OFF".

Il termostato dell'apparecchio ha 3 impostazioni. Il dispositivo garantisce il mantenimento della temperatura per tutto il tempo in cui è in funzione e viene utilizzato in normali condizioni di utilizzo. La temperatura all'interno dell'elettrodomestico può essere influenzata da molti fattori: temperatura ambiente, esposizione ai raggi solari, numero di aperture delle porte e quantità di cibo conservato... Lievi sbalzi di temperatura sono perfettamente normali.

- Impostazioni **MIN**: temperatura media del comparto congelatore : -10 °C a -16°C
- Impostazioni **MED**: temperatura media del comparto congelatore : -14 °C a -20°C
- Impostazioni **MAX**: temperatura media del comparto congelatore : -18 °C a -22°C

#### **NOTA:**

- Mettendo il termostato sulla posizione "OFF" si arresta il ciclo di raffreddamento, ma non si spegne il frigo.
- Se l'apparecchio viene scollegato dalla corrente, viene spento oppure in caso di interruzione di corrente, si deve aspettare da 3 a 5 minuti prima di riaccenderlo. Se si cerca di riaccenderlo prima, il frigo non si riavvierà.
- Se si vuole cambiare la temperatura, regolare il termostato aumentandolo/diminuendo di 1 alla volta. Bisogna aspettare parecchie ore prima che la temperatura si stabilizzi dopo una modifica dell'impostazione del termostato.
- Dopo aver ruotato la manopola del termostato in senso orario sulla posizione "MAX", non tentare di ruotarla ulteriormente. Potresti danneggiarlo.
- In caso di interruzione di corrente, non aprire la porta. Gli alimenti congelati dovrebbero essere interessati se l'interruzione di corrente dura meno di 15 ore. Non ricongelare

cibi congelati completamente scongelati. Il cibo può essere pericoloso da mangiare.

**Non lasciare la porta aperta troppo a lungo in modo che la temperatura interna non aumenti eccessivamente.**

## 5. CONSERVAZIONE DEI PUNIMENTI

Lo stoccaggio degli alimenti deve rispettare le temperature di conservazione regolamentari stabilite dall'Agenzia nazionale per la sicurezza alimentare, ambientale e professionale (ANSES). Il mancato rispetto di queste temperature di conservazione comporta rischi di avvelenamento e spreco di cibo.

### Conservazione e conservazione degli alimenti.

Nell'impostazione consigliata, la migliore durata di conservazione non è superiore a 3 giorni in frigorifero e 3 mesi in congelatore (4 stelle); Il tempo di conservazione migliore può ridurre altri parametri.

| Condizioni di archiviazione                 |                                       |          |          |                |
|---------------------------------------------|---------------------------------------|----------|----------|----------------|
| Scomparto                                   | Tipo di scomparto                     | T°C mini | T°C maxi | T°C depositare |
| Scomparto per alimenti non congelati        | Scomparto per alimenti freschi        | 0        | 8        | 4              |
| Scomparto per alimenti altamente deperibili | Alimenti altamente deperibili         | -3       | 3        | 2              |
| Scomparto per alimenti congelati            | Senza stelle e produzione di ghiaccio | s.o.     | 0        | 0              |
|                                             | 1 stelle                              | s.o.     | -6       | -6             |
|                                             | 2 stelle                              | s.o.     | -12      | -12            |
|                                             | 3 stelle                              | s.o.     | -18      | -18            |
|                                             | 4 stelle                              | s.o.     | -18      | -18            |

Il mancato rispetto di queste temperature di conservazione comporta rischi di avvelenamento e spreco di cibo. Per una conservazione ottimale degli alimenti si consiglia di regolare le temperature degli scomparti come di seguito:

|   | Tipo di scomparto      | Temperatura di conservazione [° C] | Tipo di cibo                                                                                                                                                                                                                                        |
|---|------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Frigido                | +2<=+8                             | Uova, cibo cotto, cibo confezionato, frutta e verdura, prodotti di uso quotidiano, torte, bevande e altri alimenti non adatti al congelamento                                                                                                       |
| 2 | Congelatore a 4 stelle | <=-18                              | Frutti di mare (pesce, gamberetti, crostacei) acqua dolce, frutti di mare e carne (tempo di conservazione consigliato di 3 mesi, un tempo di conservazione più lungo influirà sul gusto e sulle qualità nutrizionali) Adatto per alimenti congelati |

|   |                        |             |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---|------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | Congelatore a 3 stelle | $\leq -18$  | Frutti di mare (pesce, gamberetti, crostacei) acqua dolce, frutti di mare e carne (tempo di conservazione consigliato di 3 mesi, un tempo di conservazione più lungo influirà sul gusto e sulle qualità nutrizionali) Adatto per alimenti congelati |
| 4 | Congelatore a 2 stelle | $\leq -12$  | Frutti di mare (pesce, gamberetti, crostacei) acqua dolce, frutti di mare e carne (tempo di conservazione consigliato di 2 mesi, un tempo di conservazione più lungo influirà sul gusto e sulle qualità nutrizionali) Adatto per alimenti congelati |
| 5 | Congelatore a 1 stella | $\leq -6$   | Frutti di mare (pesce, gamberetti, crostacei) acqua dolce, frutti di mare e carne (tempo di conservazione consigliato di 1 mese, un tempo di conservazione più lungo influirà sul gusto e sulle qualità nutrizionali) Adatto per alimenti congelati |
| 6 | Congelatore a 0 stelle | $-6 \leq 0$ | Maiale, manzo, pesce, pollo, alimenti trasformati (cibo da consumare il giorno dell'apertura, periodo di conservazione consigliato di 3 giorni) Non adatto per prodotti congelati                                                                   |
| 7 | Fresco                 | $2 \leq 3$  | Maiale, manzo, pesce, pollo (cibo da consumare il giorno dell'apertura o fino a 2 giorni dopo, periodo di conservazione consigliato di 7 giorni) Non adatto per prodotti surgelati                                                                  |
| 8 | Cibo fresco            | $0 \leq 4$  | Maiale, manzo, pesce, pollo, alimenti trasformati (cibo da mangiare il giorno dell'apertura, periodo di conservazione consigliato di 3 giorni)                                                                                                      |
| 9 | Vini                   | $5 \leq 20$ | Vino rosso, bianco, spumante                                                                                                                                                                                                                        |

## PRODOTTI CONGELATI / PRODOTTI SURGELATI

Il vostro elettrodomestico consente di congelare gli alimenti, abbassa rapidamente la temperatura a cuore ed è possibile tenerli più a lungo. Il congelamento è un più veloce e più intenso processo industriale che domestico di congelamento. I prodotti che si acquistano nei negozi sono congelati.

### PREPARAZIONE per congelare

**Attenzione: Il congelamento non sterilizza. E 'quindi importante che si prepara il cibo da congelare seguendo alcune semplici regole di igiene. Lavarsi le mani prima di toccare il cibo, pulire gli utensili che vengono a servire prima di riutilizzarli.**

Solo congelare gli alimenti freschi e di qualità. Frutta Blanch e verdura prima del congelamento. Per mantenere il colore, il sapore, il gusto e le vitamine, immergerli brevemente in acqua bollente. Dividere il cibo che si desidera da congelare in piccole porzioni individuali corrispondenti ad un pasto. Piccole porzioni sono rapidamente congelati a cuore. Pacco alimentare strettamente in modo che non perdano il loro sapore o asciugarsi. Per questo, utilizzare sacchetti di plastica, pellicole di polietilene, fogli di alluminio o piastre adatte per il congelamento. Se si utilizzano i sacchetti di plastica, comprimerli per espellere l'aria prima di chiudere ermeticamente.

Nota su ogni confezione:

- la data di congelamento
- la data di scadenza
- il tipo di cibo conteneva
- il numero di porzioni contenute

Se si acquista cibi surgelati, prendere l'ultima quando andate a fare shopping. Assicurarsi che:

- che la confezione non sia danneggiato
- non sono coperti con uno strato di brina (ciò significa che essi sono stati parzialmente scongelati).

Avvolgerli in una borsa termica o in carta di giornale, li portano in fretta, memorizzarli immediatamente. Rispettare la data di scadenza indicata sulla confezione. Il dispositivo dispone di un congelatore \*\*\*\*, che consente di memorizzare i prodotti surgelati in modo ottimale.

### **Mettere gli alimenti nel CONGELATORE**

Non mettere il cibo fresco accanto a quelli già congelati per evitare di causare un aumento della temperatura di questi ultimi.

|                                            |                                                          |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Parte superiore e centrale del dispositivo | Torte e pasticcini,<br>Latticini come formaggio e burro. |
| Parte inferiore del dispositivo            | Carne e pesce cotti.                                     |

Conservare a -18 ° C o inferiore.

Evitare di aprire inutilmente la porta del congelatore.

### **Periodo di validità consigliato**

Gli alimenti che si congelano possono essere conservati da 1 a 12 mesi (minimo a -18°C). Questi tempi variano a seconda del tipo di cibo.

| <b>Cibo</b>                                                                                                | <b>La durata della conservazione</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Pancetta, casseruole, latte                                                                                | 1 mese                               |
| Pane, gelato, salsicce, crostate, crostacei e pesce grasso                                                 | 2 mesi                               |
| Crostacei senza grassi, pizze,                                                                             | 3 mesi                               |
| Prosciutto, torte, biscotti, costole di manzo e agnello, pezzi di pollame                                  | 4 mesi                               |
| Burro, verdure (sbollentate), uova intere e tuorli, gamberi cotti, carne macinata (crudo), maiale (crudo)  | 6 mesi                               |
| Frutta (secca o sciropata), albume d'uovo, manzo (crudo), pollo intero, agnello (crudo), torte alla frutta | 12 mesi                              |

**Informazioni: la quantità massima di alimenti che possono essere congelati in 24 ore è indicato sulla targhetta (che si trova all'interno del vano congelatore del dispositivo, sulla parete di sinistra verso il basso) con il nome di "Capacità di congelamento / Capacità di congelamento (kg / 24h). "**

### **Fare cubetti di ghiaccio**

Riempì la vaschetta dei cubetti di ghiaccio (non in dotazione) con  $\frac{3}{4}$  di acqua potabile e mettila nel congelatore. Se la vaschetta dei cubetti di ghiaccio è attaccata allo scomparto o al cassetto, allentarla solo con uno strumento non appuntito. Per rimuovere i cubetti di ghiaccio, girare leggermente la vaschetta per i cubetti di ghiaccio o tenerla brevemente sotto l'acqua corrente.

### **SCONGELAMENTO ALIMENTI**

Il congelatore non si scongela automaticamente, altrimenti i cibi congelati inizieranno a scongelarsi. Uno strato di brina nel congelatore interferisce con la refrigerazione dei cibi congelati e aumenta il consumo di energia. Rimuovere regolarmente lo strato di brina.

Non raschiare la brina o il ghiaccio con un coltello o un oggetto appuntito. Potrebbe danneggiare i tubi del refrigerante.

1- Rimuovere gli alimenti congelati e riporli temporaneamente in un luogo fresco.

2- Portare la manopola di controllo della temperatura in posizione OFF e scollegare la spina di alimentazione.

- 3- Per accelerare il processo di scongelamento, posizionare una pentola di acqua calda su un supporto nel comparto congelatore.
- 4- Eliminare la condensa con un panno o una spugna.
- 5- Pulisci il congelatore.
- 6- Collegare l'apparecchio e regolare la manopola di controllo della temperatura come desiderato. Rimetti gli alimenti congelati nel congelatore.

**Attenzione:** *non ricongelare alimenti che sono stati scongelati, anche solo parzialmente, senza aver preparato in anticipo. Si consiglia di non indossare direttamente alla bocca appena prodotti fuori dal freezer (gelati, ghiaccio ...), allora sono ad una temperatura molto bassa e si rischia ustioni da freddo. Evitare cibi surgelati o congelati di toccare con le mani bagnate, possono attaccare. Si consiglia di non scongelare il cibo per un uso immediato.*

## 6. LA CURA E LA MANUTENZIONE

### Sbrinamento

Sbrinamento manuale del congelatore:

- sbrinare il congelatore quando il gelo accumulato è di circa 2 mm.
- Impostare il termostato su "OFF" per lo sbrinamento.
- Rimuovere tutti i contenuti del vano congelatore.
- Lasciare aperta la porta per permettere lo scioglimento del ghiaccio.
- rimuovere grandi pezzi di ghiaccio se necessario con un panno o qualcosa che non danneggi le pareti.
- Non utilizzare acqua calda o altri riscaldatori elettrici per sciogliere il ghiaccio accumulato.
- Dopo lo scongelamento, rimuovere accumulato ghiaccio / acqua e asciugare il vano congelatore con un panno morbido.
- Riavviare il dispositivo secondo le istruzioni di avviamento. Non utilizzare mai un coltello o un altro strumento appuntito per raschiare il ghiaccio all'interno.

### Pulizia interna del congelatore

Dovresti pulire l'interno del dispositivo con una soluzione debole di bicarbonato di sodio. Quindi sciacquare con acqua tiepida con una spugna o un panno umido e asciugare. Lavare gli accessori in acqua calda e sapone e assicurarsi che siano completamente asciutti prima di rimetterli a posto.

### Pulizia esterna del congelatore

Utilizzare un panno morbido e nessun detergente abrasivo per evitare di danneggiare la superficie.

La griglia del condensatore sul retro dell'unità e i componenti adiacenti possono essere puliti con un aspirapolvere o una spazzola morbida per rimuovere la polvere.

### In caso di inutilizzo prolungato

Se il dispositivo non è stato da utilizzare per diversi mesi, togliere tutti gli alimenti, spegnere e scollegare l'apparecchio dalla presa a muro. Pulire e asciugare con cura dentro e fuori l'unità. Lasciare aperta la porta, bloccandola se necessario, per evitare la formazione di condensa, odori, muffa.

### Spostamento del congelatore

#### Posizionamento

Non collocare il congelatore vicino a sorgenti di calore, come ad esempio fornelli, caldaie/scaldabagni o termosifoni. Evitare anche la luce solare diretta in fabbricati annessi o verande.

### **Livellamento del congelatore**

Accertarsi che il congelatore sia ben livellato. Usare i piedini di livellamento ruotabili sulla parte frontale. Se il congelatore non è ben livellato, l'allineamento della porta e della guarnizione magnetica non sarà corretto, il che potrebbe causare un malfunzionamento dell'elettrodomestico.

### **Non accendere il congelatore prima di 4 ore**

Dopo aver collocato nella posizione scelta il congelatore, bisogna aspettare 4 ore. In questo modo, si consente al refrigerante di ridistribuirsi all'interno del sistema di raffreddamento.

### **Installazione**

Non coprire o otturare l'apertura di ventilazione o le griglie dell'elettrodomestico.

### **Consigli per il risparmio di energia**

- Il frigo va collocato nel punto più fresco della stanza, lontano da apparecchi che producono calore o dai tubi del riscaldamento e lontano dalla luce diretta del sole.
- Lasciar raffreddare a temperatura ambiente gli alimenti caldi prima di metterli nel frigo. Non sovraccaricare il frigo perché questo comporta un più lungo funzionamento del compressore. Se gli alimenti si raffreddano troppo lentamente possono perdere in qualità o guastarsi.
- Accertarsi di aver avvolto bene gli alimenti e asciugare i contenitori prima di metterli nel frigo. In questo modo si limita la formazione di brina all'interno del frigo.
- Il cassetto del frigo non deve essere foderato con pellicola di alluminio, carta da forno o carta assorbente perché ciò interferisce con la circolazione dell'aria fredda e rende il frigo meno efficiente.
- Sistemare in modo ordinato gli alimenti ed etichettarli aiuta a ridurre il tempo di apertura della porta. Prendere tutti gli alimenti di cui si ha bisogno in una sola volta e richiudere la porta immediatamente.

## **7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

### **Manutenzione**

Questo dispositivo deve essere riparato da un tecnico autorizzato e devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio del produttore.

In nessun caso dovresti tentare di riparare il dispositivo da solo.

Le riparazioni effettuate da persone inesperte possono causare gravi danni. Contatta il punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto.

### **RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

È possibile risolvere da soli molti problemi comuni del frigo, in questo modo si risparmia evitando di chiamare il servizio assistenza. Provare i suggerimenti indicati qui sotto prima di contattare l'assistenza, per vedere se è possibile risolvere il problema.

| <b>PROBLEMA</b>              | <b>POSSIBILE CAUSA</b>                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il congelatore non funziona. | Non è collegato alla corrente.<br>L'interruttore di sicurezza o il fusibile è saltato.                                                                                                                                          |
| Rumori insoliti              | Verificare la regolazione dei piedini del vostro apparecchio e la sua stabilità.<br>Assicurarsi che non sia a contatto con una parete.<br>Verificare che tutte le parti rimovibili (bidoni, ripiani, ecc.) siano al loro posto. |
| La temperatura               | Verificare che la temperatura sia impostata correttamente. In caso                                                                                                                                                              |



|                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| all'interno del frigo è troppo calda.              | <p>contrario, regolare la temperatura in modo appropriato.</p> <p>Verificare di non aver inserito troppi cibi o cibi caldi nell'apparecchio.</p> <p>Fare attenzione a non aprire troppo spesso la porta dell'apparecchio ea non lasciarla aperta.</p> <p>Verificare che la porta sia ben chiusa.</p> <p>Posizionare il dispositivo lontano da qualsiasi fonte di calore.</p> <p>Assicurarsi che sia rispettata la ventilazione intorno al dispositivo.</p> |
| Il dispositivo non si raffredda affatto            | <p>Assicurati che il tuo dispositivo sia collegato.</p> <p>Verificare che l'interruttore automatico di casa non sia spento, che il fusibile non sia bruciato o non sia svitato.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Il gelo si forma all'interno del tuo dispositivo   | <p>Fare attenzione a non aprire troppo spesso la porta dell'apparecchio ea non lasciarla aperta.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Il congelamento di alcuni alimenti non è completo. | <p>È abbastanza normale che gli alimenti che contengono molti zuccheri, grassi o alcol non siano completamente congelati e rimangano parzialmente morbidi (gelati, succhi di frutta, ecc.). Le carni congelate hanno strisce bianche</p> <p>Verifica che la temperatura del tuo dispositivo sia impostata correttamente e non sia troppo bassa.</p> <p>Assicurati di non aver conservato queste carni nel congelatore troppo a lungo.</p>                  |
| La porta è difficile da aprire                     | <p>È normale che la porta resista all'apertura, soprattutto quando l'hai appena chiusa. Nel tuo elettrodomestico si crea una piccola depressione che serve a garantire una perfetta tenuta della porta. Devi solo aspettare qualche istante prima di riaprirlo.</p>                                                                                                                                                                                        |
| Il tuo dispositivo non funziona                    | <p>Assicurati che il dispositivo sia collegato e acceso.</p> <p>Verificare che il fusibile dell'impianto elettrico non sia bruciato.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| La condensa appare all'esterno del dispositivo     | <p>Potrebbe essere dovuto a una variazione della temperatura ambiente. Eliminare eventuali residui di umidità. Se il problema persiste, contattare il negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.</p>                                                                                                                                                                                                                                                    |
| La luce non funziona                               | <p>Controlla se il tuo dispositivo è collegato correttamente.</p> <p>Controllare se l'interruttore automatico di casa non è spento, se il fusibile non è bruciato o non è svitato.</p> <p>Controllare se la lampadina è bruciata e consultare il capitolo "Sostituzione della lampadina".</p>                                                                                                                                                              |
| Odore particolare nel dispositivo                  | <p>Controllare che non ci siano cibo avariato, in tal caso buttarlo via.</p> <p>Controlla che i tuoi cibi dall'odore forte siano avvolti.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## 8. PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

I materiali d'imballo di questo apparecchio sono riciclabili.

Ricordarsi di riciclarli gettandoli negli appositi cassonetti per contribuire a proteggere l'ambiente.



Anche l'apparecchio è costituito da molti materiali riciclabili. Riporta quindi il simbolo del cassonetto barrato ad indicare che una volta giunto a fine vita non deve essere gettato assieme agli altri rifiuti. Il riciclaggio degli apparecchi organizzato dal produttore potrà così essere realizzato nelle migliori condizioni, ai sensi della direttiva europea 2019/290/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Rivolgersi ai servizi del proprio comune o al proprio rivenditore per informazioni sui centri di raccolta differenziata degli apparecchi usati più vicini al proprio domicilio. Vi ringraziamo per la vostra collaborazione alla protezione dell'ambiente.

Questo simbolo indica che all'interno dell'Unione Europea, il prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Al fine di prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti ad uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare questo prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo ecosostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del prodotto a fine uso, utilizzare i sistemi di restituzione e di raccolta o contattare il rivenditore da cui si è acquistato il prodotto, che possono occuparsi del suo riciclo ambientalmente corretto.

## 9. ATTENZIONE

Come miglioriamo continuamente i nostri prodotti a beneficio dei nostri clienti, ci riserviamo il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

Garanzie per i prodotti a marchio FRIGELUX sono offerti esclusivamente da rivenditori selezionati. Nessuna parte di queste istruzioni può essere considerato una garanzia complementare.

FRIO ENTREPRISE non può essere ritenuto responsabile per eventuali errori od omissioni tecnici o editoriali contenuti nel presente documento.  
Documento non vincolante.